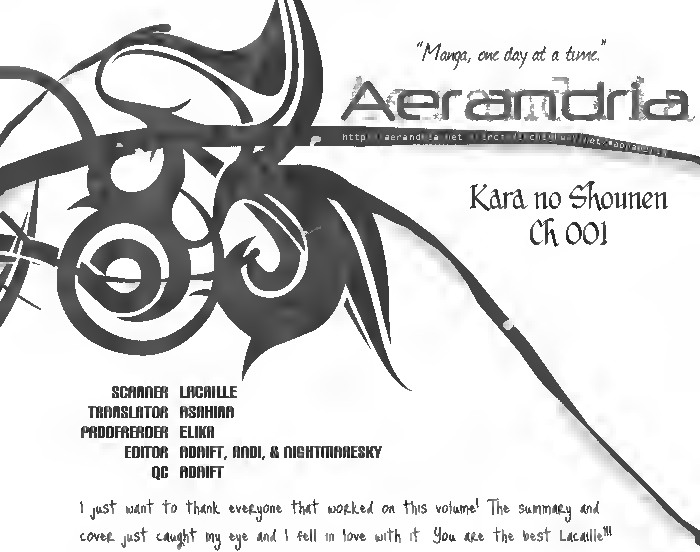
RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net



Kara no Shounen
Ch 001

SCANNER	LACAILLE
TRANSLATOR	ASAHIAA
PROOFREADER	ELIKA
EDITOR	ADRIFT, ANDI, & NIGHTMARESKY
QC	ADRIFT

I just want to thank everyone that worked on this volume! The summary and cover just caught my eye and I fell in love with it. You are the best Lacaille!!!
Thanks you for making this possible
With Love,
Adrift

Hana to Yume Comics

Empty Boy

Fujitsuka Yuki

CONTENTS

SUNNY SPOTS TYPHOON 3

DAWN IN EDEN 53

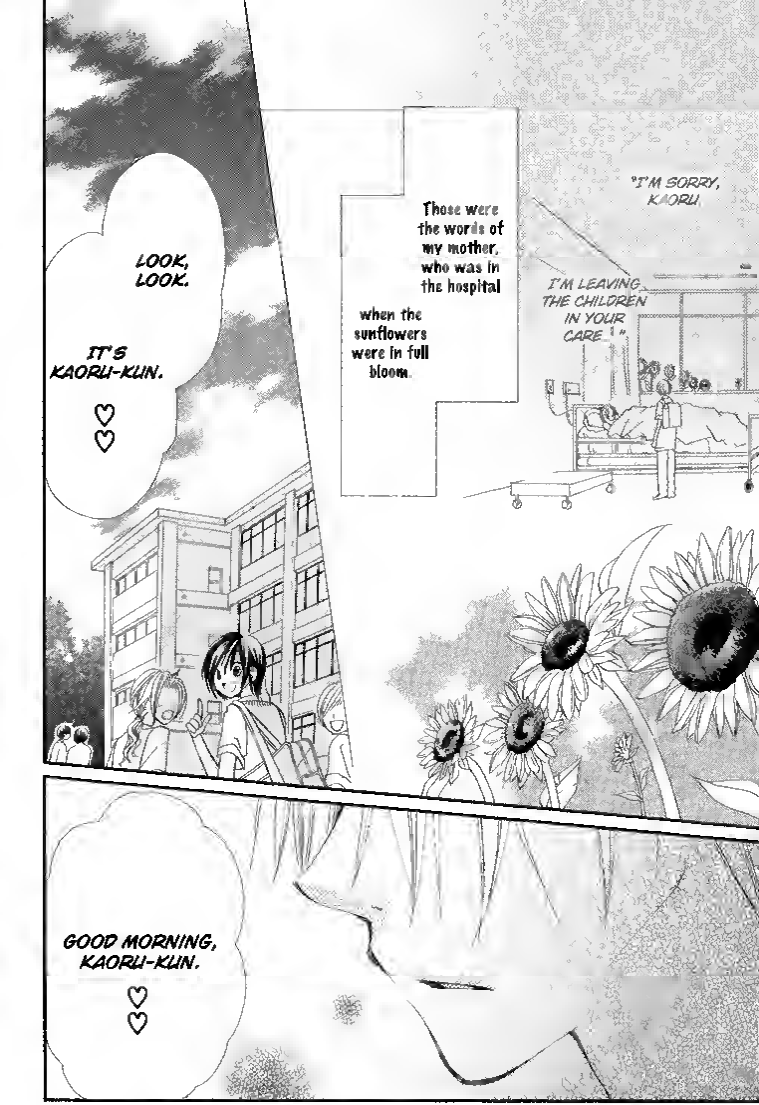
EMPTY BOY 105

PINOCCHIO DREAMS 145

END OF VOLUME OMAKE PAGES 185

This is a work of fiction. It has no relationship with real people, organization, or events

Sunny Spots
ひだまり台風
(ハイフーン)
Hidamari Typhoon
Typhoon


"I'M SORRY, KAORU.
I'M LEAVING THE CHILDREN IN YOUR CARE."
Those were the words of my mother, who was in the hospital when the sunflowers were in full bloom.
LOOK, LOOK.
IT'S KAORU-KUN.
GOOD MORNING, KAORU-KUN.

AHHHH
Help me, Kaoru-kun
An angel smiled!
Kusakabe Kaoru a freshman in high school
and the most popular guy at school
Girls always flock around him
I'll give this to you, Kaoru-kun
Ahaha, thanks
I made a lunch box for you, kaoru-kun
Pyuuuuuu
...GOOD MORNING.
ARE YOU GOING HOME ALREADY, KAORU-KUN?
um.
IF YOU DON'T MIND, SHALL WE GO KARAOKE?
I'M SORRY.
I CAN'T.
However,
he has another side to him.
Chuck
Chuck
Chuck

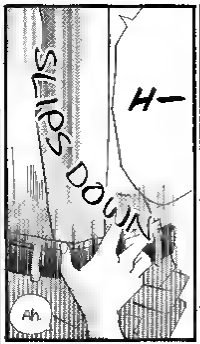
AH!
ON THE SIGN: WAKABA NURSERY SCHOOL
わかば幼稚園
Let me introduce him again..
BAM
KAZUKI, FUTABA, MIHANA!
KAORU-KUN!
I'VE COME TO PICK YOU UP!
huff
Kurosabe Kaoru, freshman in high school.
He's also a house-husband.

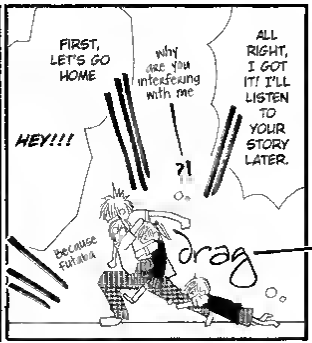
1

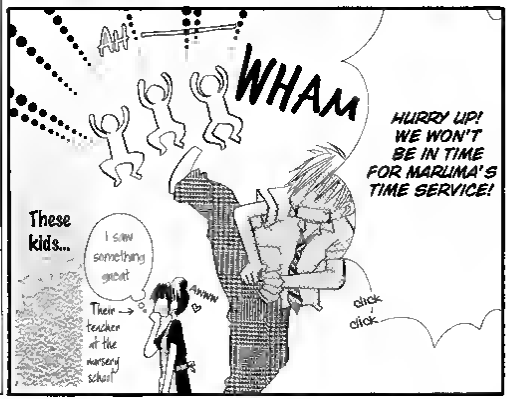
This scaniation is brought to you by Aerandria.net

http://aeraadria.net

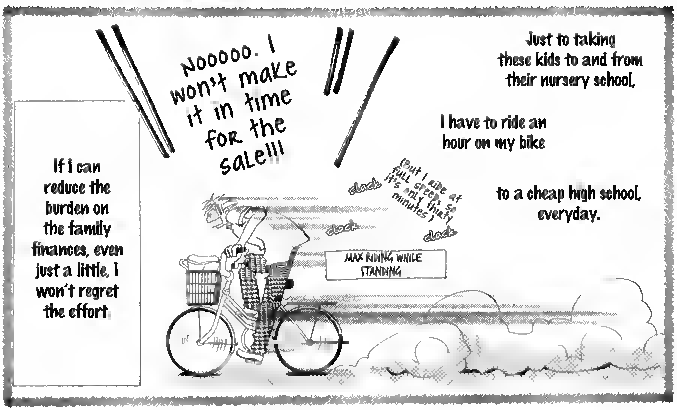
Please support the author and purchase the book once this series becomes licensed in your country.







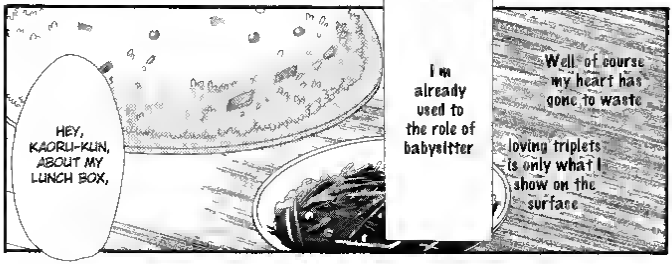
~LITTLE TYPHOON~
I'M MIHANA, FOUR YEARS OLD!
I'M FUTABA, FOUR YEARS OLD!
I'M KAZUKI, FOUR YEARS OLD!
~Their names are simple~
As you can see, they are triplets.
...are my siblings, who are twelve years younger than me.

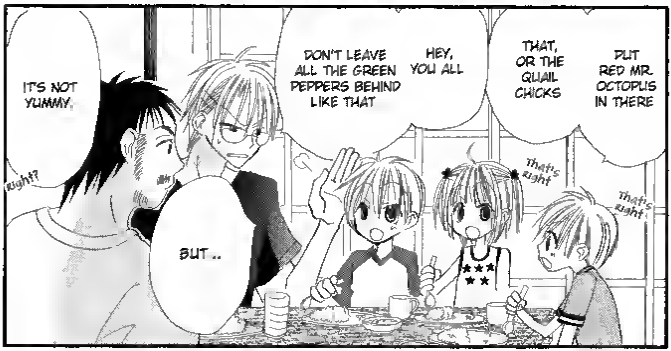

Nooooo. I won't make it in time for the sale!!!
Just to taking these kids to and from their nursery school,
I have to ride an hour on my bike
to a cheap high school, everyday.
If I can reduce the burden on the family finances, even just a little, I won't regret the effort.
clack
clack
clack
Fuu! I ride at full speed, so it's only 15 minutes!
MAX RIDING WHILE STANDING

My family runs a flower store in a shopping district that hasn't change for a very long time.
My old man works there to support the family.
I'M HOME, OLD MAN.
HEY, KAORU.
YOU'RE STILL CARRYING OUT YOUR DUTY AS A HOUSEHUSBAND WONDERFULLY TODAY, HUH?
Work out
I GOT THE ARTICLE FOR THE SALE TODAY.
PHEW...
Combate
Ever since I was twelve years old...
...I didn't even have time to be sad.
It was really tough too.
She wasn't very healthy in the first place, and then she gave birth to triplets so suddenly;
It was probably too much of a burden on her.
ding
My mother passed away four years ago.
THIS MONTH, WE ALSO ACHIEVED OUR SAVINGS QUOTA
ALL RIGHT,
I've had to bring up three kids and labor hard at housework every day.

WHACK
EVEN IF WE HAVE LEFTOVER FLOWERS, WE CAN'T EAT THEM
they can only be used as gifts and for the funerals and stuff, I don't recall
IDIOT! HAVE YOU FORGOTTEN YOUR MOM'S WORDS, KAORU?!
ALL RIGHT, ALL RIGHT, DINNER, OK?
I'm hungry, kaoru-kun!!!
WE HAVE THREE KIDS AFTER ALL.
IF WE DON'T CUT BACK ON THE THINGS THAT CAN BE ECONOMIZED WE'LL RUN OUT OF MONEY
Household accounts
WEARS GLASSES AT HOME
SIGH...
IF ONLY OUR FAMILY'S SHOP WAS MORE USEFUL...

STUPID KAORU!
I WONDER IF THIS WILL BE EDIBLE IF I FRY IT
Wash
Dust
FLOP
I'M SO SAD THAT YOUR HEART HAS GONE TO WASTE, TO THE POINT THAT YOU CAN'T EVEN LOVE FLOWERS!
HAVING A TASTE FOR FLOWERS IS HAVING A PLACE TO REST IN YOUR HEART.


HEY, KAORU-KUN, ABOUT MY LUNCH BOX,
I'm already used to the role of babysitter
Well of course my heart has gone to waste
loving triplets is only what I show on the surface


IT'S NOT YUMMY, right?
BUT..
DON'T LEAVE ALL THE GREEN PEPPERS BEHIND LIKE THAT
HEY, YOU ALL
THAT, OR THE QUAIL CHICKS
PUT RED MR. OCTOPUS IN THERE
That's right
That's right

IF YOU DON'T LIKE IT, THEN DON'T EAT IT!

EAT IT WITHOUT TAKING THEM OUT!
DON'T CUT THEM INTO TINY BITS AND MIX THEM IN IT'S A REAL PAIN SETTING THEM ASIDE TO EAT THE OTHER STUFF
NO WAY.
HEY, THAT ASIDE, ABOUT MY LUNCH BOX—
Crack

I let out the stress accumulated at home.

5:30 AM Wake up

Makes lunch, makes breakfast, does laundry, etc.

I have to take care of them all day, from morning until night.

8:00 AM

Time for myself doesn't really exist.

Sends them to nursery school and goes to school himself

HURRY UP

5:00 PM

Picks them up at nursery school

7:00 PM Makes dinner

8:00 PM Bathes, cleans the house, washes the dishes, and lots of miscellaneous stuff

..Therefore, at school..

This is a space where I can forget about everything, be it housework or child rearing
See, I'm Lotte's Kaoru-kun
AH, THE BELL
ding dong
All of them are devoted to me.
They're obedient girls.
Here, Kaoru-kun, eat this
We'll Protect you, kaoru-kun!!

COME ON, SATSUKI-CHAN,
STOP ACTING LIKE THAT ALREADY.
DON'T SAY SOMETHING THAT MAKES ME SOUND LIKE A BAD GUY.
AREN'T YOU TIRED OF ACTING THAT WAY EVEN IN FRONT OF YOUR CHILDHOOD FRIEND?

The only daughter of the bakery "Angela" in the shopping district,
YANAHARA SATSUKI

↑ Doesn't subscribe to any newspapers.

SERI-OUSLY
YOUR REAL PERSONALITY IS SHOWING, KAORI-KUN ♡
AND WRAPPERS ARE ONLY HALF THE PRICE! I'VE GOT TO GO!!!
WOW! WHAT'S THIS?! EGGS AND BEAN SPROUTS ARE EXTRA-ORDINARILY CHEAP!!!
YOU TOOK ADVANTAGE OF THE FACT THAT THERE ARE PRACTICALLY NO GIRLS IN THIS SCHOOL WHO WENT TO THE SAME JUNIOR HIGH AS YOU, AND YOU TOTALLY PUT ON THE SHOW OF BEING A PRINCE.
NATURALLY, HIGH SCHOOL DEBUT—
oh, gosh, he's so cool!
ON THE DAY OF THE HIGH SCHOOL OPENING CEREMONY, YOU FORGOT YOUR GLASSES, AND YOU'RE TOO STINGY TO SPEND MONEY ON CUTTING YOUR HAIR, SO IT JUST KEPT GROWING LONGER AND LONGER. BUT INSTEAD OF PUTTING THEM OFF, THE GIRLS LOVED IT, AND THEY STARTED PAMPERING YOU.
THAT'S NOT IT. THIS IS THE REAL SUBJECT
I'LL ADMIT THAT YOU HAVE GOOD RAW SUB-STANCES,
ARGH, IF YOU'VE FINISHED WHAT YOU CAME HERE FOR, DON'T TALK TO ME ANYMORE!
BUT WITH YOUR POOR PERSONALITY, WHICH HAS GOTTEN USED TO HOUSEKEEPING FOR YOU TO BE A PRINCE
PAH

HA—
PLEASE DATE ME!
HANAZONO YURI-SAN!!!
I HATE IT THAT THE GIRLS WHO KNOW I'M YOUR CHILDHOOD FRIEND ALWAYS ASK ME TO TAKE MESSAGES TO YOU
After School
at the Backyard
MORE-OVER,
THE ONE WHO WROTE THIS IS
KAORU-KUN...
I HAVE ALWAYS BEEN INTERESTED IN YOU...
BECAUSE YOU'RE LIKE A PRINCE, KAORU-KUN ♡
DOZED
AFTER FALLING IN LOVE WITH HER AT FIRST SIGHT DURING THE FIRST DAY OF SCHOOL, I'VE ALWAYS ADMIRED HER!
~SHE'S THE MADONNA OF MY HEART~

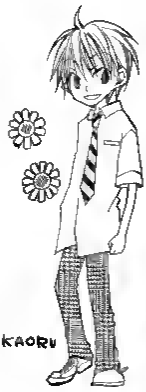
BUT I ALREADY BROKE UP WITH HIM.
THERE'S NO IDEAL PRINCE LIKE YOU, KAORU-KUN!
W-WHAT A FIRM LINE.
HOWEVER...
I KNOW THAT YOU DON'T WANT A GIRL-FRIEND,
AND THAT I HAD A BOY-FRIEND
MOREOVER, IF I REMEMBER CORRECTLY SHE'S A RICH GIRL
AHH, THAT'S RIGHT! SHE WANTS A PRINCE
THERE-FORE—
I'M SORRY!
I WON'T TREAT ANY GIRL SPECIALLY
K—
KAORU-KUN!
Goodbye, my spring!
THE SPECIAL SALE TIME IS DRAWING NEAR!!!
MADONNA
EGG

2

This scanlation is brought to you by Aerandria.net

http://aeraadria.net

Please support the author and purchase the book once this series becomes licensed in your country.



I don't have the resources to have a girlfriend.

LOOK, LOOK! THERE ARE LOTUSES OVER THERE.

YOU'RE RIGHT.

Hajime-kun

JEEZ, THEY'RE SO HAPPY-GO-LUCKY...

IF WE DON'T HURRY UP, THE EGGS WILL BE SOLD OUT.

HEY, KAORU-KUN LOVES SUNFLOWERS THE MOST, RIGHT?

WHEN I RECEIVED THE SEEDS FROM THE NURSERY SCHOOL BEFORE,

DAD SAID SO.

AH... THAT WAS WHEN I WAS A KID.

OUR FAMILY'S SHOP ONLY SELLS SMALL FLOWER, AND WE DIDN'T HAVE A GARDEN,

SO I WAS SURPRISED WHEN I SAW WILD SUNFLOWERS FOR THE FIRST TIME.

"WOW! THEY'RE HUGE!"

"HOW COOL!!!"

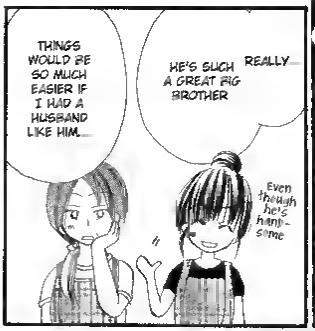
Ding Dong
HERE ARE YOUR EGGS.
EVER SINCE THAT DAY,
"I'M SORRY, KAORU!!"
HOW-EVER,
I...
ARGH!
We missed the sale!!!
...?
WHAT'S WRONG KAORU-KUN?
HOLD ON

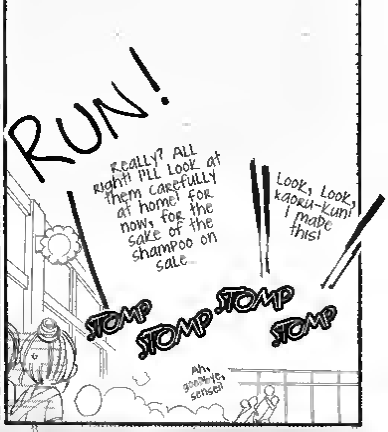
Failed to buy the food in the end
SORRY THESE ARE EGGS FROM MY FAMILY'S SHOP THAT ARE NEAR THEIR EXPIRATION DATE..
ALSO, THERE ARE SOME LEFT-OVER CAKES, SO IF YOU DON'T MIND
OH, MY, YOU'RE A REAL LIFESAVER, SATSUKI!!!!
Ah the eggs are here! We'll have omelette rice!
DO YOU REGRET IT OR SOMETHING?
N- NOT REALLY?
EH?
Does he have a girlfriend?
It scares me
I HEARD THAT YOU TURNED DOWN MADONNA
She clung to me in tears.
H- HMPH.
STOIC
A GIRLFRIEND WILL ONLY BE A NUISANCE.
I LIKE THE BALANCE RIGHT NOW
I CAN JUST PLAY AROUND THE WAY I WANT, AND HAVE A BREATHER THAT'S ENOUGH FOR ME.
PRAY THAT YOU WON'T BE STABBED WHEN YOU TRUE CHARACTER IS FOUND OUT!
IT'S NOT LIKE THEY'RE LOOKING AT THE REAL YOU!
WELL, EVERYONE IS JUST DECEIVED BY YOUR EXTERIOR.

SLAM
WHY ARE YOU TALKING LIKE THAT?
I DON'T KNOW, STUPID!
GOOD-NIGHT!!!
DON'T TELL ME...
A GIRL REALLY CAME TO STAB HIM?
CLICK
URGH, I SAID SOMETHING THAT WASN'T CUTE AGAIN
HMM?
IS SOMEONE THERE?
?

ALL RIGHT, THEY'RE COMPLETE!
Animal masks
WELL,
THAT'S RIDICULOUS
stupid
Yes, ma'am
TRASH SHOULD BE PUT OVER HERE ♡
NO, THIS ISN'T TRASH!
HE SAID THAT WE COULDN'T THROW AWAY THINGS THAT CAN BE REUSED!
AH, KAORU-KUN, RIGHT?
Eh? Poor, Pooile!
Screws on our faces
SIGNS = NURSERY SCHOOL

HE'S A GOOD BROTHER, ISN'T HE?
THE OTHER DAY, HE RECEIVED PRESENTS FROM GIRLS, AND HE TOOK OFF THE WRAPPING PAPERS REALLY CAREFULLY!
He says that they could be used again!
Heh.
Heh
HE'LL BE MAD LIKE A DEMON IF WE DON'T EAT THE CREAM ON THE SILVER PAPER CLEANLY!
OF COURSE!
YUP!
COME TO THINK OF IT THE ONES IN THE BACKYARD WILL SOON...
I KNOW, I KNOW.
SENSEI, THAT'S A SECRET!!!
KAZUKI, FUTABA, MIHANA! LET'S GO HOME!
Crash
kuff kuff
AH!
KAORU-KUN!


THINGS WOULD BE SO MUCH EASIER IF I HAD A HUSBAND LIKE HIM...
HE'S SUCH A GREAT BIG BROTHER
REALLY
Even though he's handsome


RUN!
REALLY? ALL RIGHT! I'LL LOOK AT THEM CAREFULLY AT HOME! FOR NOW, FOR THE SAKE OF THE SHAMPOO ON SALE...
Look, Look, Kaoru-kun! I made this!
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
Ah, good-for-nothing serious!

A HA HA HA HA HA

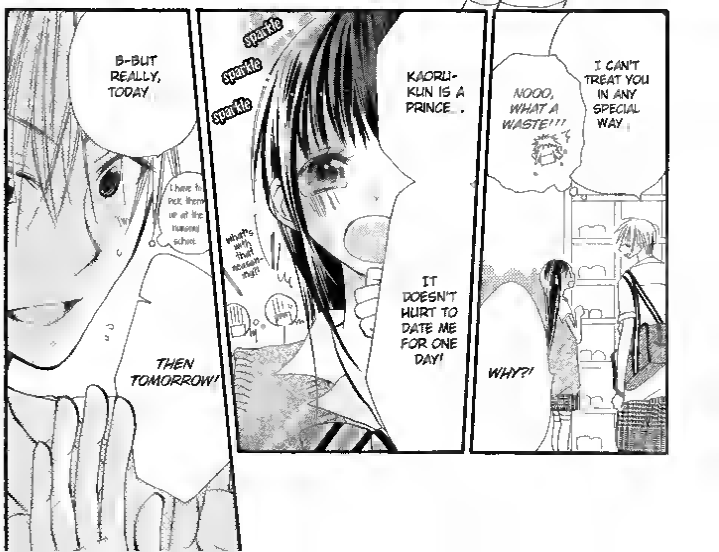
Repacked shampoo
Brought at ¥ 198

YEAH
I'LL CUT YOUR HAIR AFTER YOUR BATH TODAY
ISN'T IT GREAT THAT WE MADE IT IN TIME TODAY?
Carrying her on his back, since she is exhausted
Look, how cute
TRIPLETS
GEH!
That's impossible, right?
Two of the manager-san's girls
GIRLS FROM MY SCHOOL...

HEY, HEY, KAORU-KUN.
EeK
I said KAORU-KUN.
What do you mean by that?
No, in the context, it's just right!
Passes By
THEY'LL FIND OUT...
DON'T CALL ME!
AH-HA IT MUST BE ANOTHER KAORU-KUN.
EH? REALLY?
HMM? DID SOMEONE JUST SAY "KAORU-KUN"?
Huh?
Unkempt hair covered in sweat wearing a T-shirt carrying a kid on his back. Moreover has toilet paper with him!
ADAPTING HIMSELF
I don't have any guests!
THERE'S NO WAY THE PRINCE WOULD BE AT A PLACE LIKE THIS
I'D BE SHOCKED
I MEAN I DON'T WANT TO SEE HIM AT A PLACE LIKE THIS!
A ha ha ha

I'M SURE HANAZONO-SAN WILL ALSO BE DISILLUSIONED
WELL,
I ALREADY TURNED HER DOWN ANYWAY—
KAORU-KUN, I'LL GIVE YOU SOME COOKIES
Let's go somewhere for it, kaoru-kun
Bubbles
Bubbles
THAT'S TO BE EXPECTED, I GUESS
LA-
bubble
bubble
Bubbles
EVERYONE SEES A SIDE OF ME THAT I CREATED.
I know that's called ecchimazing.
AH,
OK, OK
Bubbles!
It's getting into my eyes
WASH AWAY THE SHAMPOO FOR ME, KAORU-KUN
"THERE'S NO IDEAL PRINCE LIKE YOU, KAORU-KUN!"
I'm going wash it away

I still have lingering feelings for her
I'm getting home
Ah Kaoru-kun!
KAORU-KUN!
Hanazono-san!
!
I CAN'T GIVE UP ON YOU AFTER ALL. .
No!
Hold on! Hanazono is making a move on Kaoru-kun!
HEY, WHY DON'T YOU GO TO MY HOUSE RIGHT NOW AND HAVE TEA?
NO, THANKS
IT'S THE THOUGHT THAT COUNTS, THOUGH.


I CAN'T TREAT YOU IN ANY SPECIAL WAY.
NOOO, WHAT A WASTE!!!
WHY?!
KAORU-KUN IS A PRINCE. .
sparkle
sparkle
sparkle
What's with that expression?
IT DOESN'T HURT TO DATE ME FOR ONE DAY!
B-BUT REALLY, TODAY
I have to pick them up at the nursery school
THEN TOMORROW!

IF YOU DON'T DO THAT, I WON'T BE ABLE TO GIVE UP!
GO ON A DATE WITH ME TOMORROW, AFTER SCHOOL!
EH?
noisy
noisy
noisy
N-NO, BUT TOMORROW
TOMORROW, AT OOTORI PARK, IN FRONT OF THE FOUNTAIN!
I'LL BE WAITING FOR YOU.
I—
PUSH
KAORU-KUN!
dash
I'M SORRY!

I'LL WAIT UNTIL YOU COME!
AH!
KAORU-KUN!!!
AS LONG AS THESE KIDS ARE AROUND,
LIKE I SAID,
IT'S IMPOSSIBLE...
ARE WE GOING TO THE SUPER-MARKET TODAY, KAORU-KUN?
WHAT WILL WE HAVE FOR DINNER TONIGHT?
EH...?
HEY, KAORU-KUN, COME TO PICK US UP EARLY TOMORROW, OK?
I CAN'T COME THAT EARLY
YOU KNOW, THE OTHER DAY...
...WHAT...
ARE YOU SAYING...?

...EH...?
YOU KNOW WHAT?!
I ALWAYS TRY TO GET HERE AS EARLY AS I CAN!!!
HOW CAN I COME ANY EARLIER THAN THIS?!
...CRAP
ALWAYS, ALWAYS,
I HAVE TO LEAVE THE THINGS I WANT TO DO UNTIL LATER
MY MOUTH...
I'M DOING ALL OF THIS FOR YOU THREE.
...IS MOVING ON ITS OWN.

PROBABLY
DIDN'T CRY
Silence
THIS ATMOS-PHERE...?
WHAT'S WITH
DAD IS NERVOUS
munch
munch
munch

KAORU-KUN...

TOMORROW AS WELL, I ACTUALLY HAD TO TURN DOWN AN INVITATION TO A DATE, EVEN THOUGH I REALLY WANTED TO GO!
DON'T JUST DEMAND WHATEVER YOU WANT WITHOUT CARING ABOUT WHAT THE OTHER THINKS!!!
..THEY

Freeze
!
..YOU KNOW, TOMORROW,
YOU DON'T HAVE TO COME PICK US UP
EARLIER,
THE THREE OF US WENT TO ASK SATSUKI-CHAN
HUH?
SO SHE'LL COME TO PICK US UP.
YUP!
YOU CAN GO AND PLAY A LOT, KAORU-KUN!
ZAAA
...ISN'T THAT STUPID...
clack

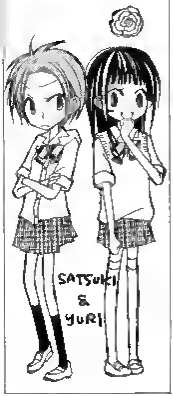
AND THEN I'D STRICTLY SCOLD THEM,
LIKE I ALWAYS DO. AND YET...
...THEY ATE ALL OF THE PEPPERS WITHOUT COMPLAINT...
I PUT A WHOLE LOT OF THE GREEN PEPPERS THAT THEY HATE INTO THEIR FOOD.
clack
I THOUGHT THAT THEY'D PICK THEM OUT AGAIN.
FOUR-YEAR-OLD KIDS
I DIDN'T INTEND TO SAY THAT KIND OF THING.
TRYING TO BE CONSIDERATE, LIKE ADULTS...
KAORU,
I HEARD THAT YOU'RE GOING ON A DATE NOW?
...SUCH A SMALL HUMAN...
Ding
Dong
IS IT REALLY ALL RIGHT TO LEAVE THEM WITH SOMEONE LIKE ME?
MOM
I WAS STILL...

3

This scanlation is brought to you by Aerandria.net

http://aeraandria.net

Please support the author and purchase the book once this series becomes licensed in your country.



I DON'T CARE WHAT HAPPENS TO YOU OR THE MADONNA.
THOSE THREE CAME TO MY HOUSE, CRYING WHILE BEGGING ME FOR A FAVOR.
BUT SINCE I ALREADY "PROMISED" THOSE THREE,
I'LL BE TROUBLED IF YOU DON'T HAVE A BLAST ON YOUR DATE
THEY SAID THAT THEY WANT TO LET YOU PLAY, NO MATTER WHAT

SMACK
SMACK
IT DOESN'T HURT TO GO ON A DATE EVERY NOW AND THEN!
WHAT ARE YOU HESITATING ABOUT? THIS ISN'T LIKE YOU, KAORU-KUN!
B-
BUT...
KAORU-KUN!
clench
WE ALL KNOW THAT YOU'RE ALWAYS TRYING YOUR BEST
.....
SO JUST LEAVE BABY-SITTING THE KIDS TO ME
YOU SHOULD JUST GO AND HAVE THE TIME OF YOUR LIFE!

SHALL WE GO HOME, THEN?
YUP!
GOODBYE, SENSEI.
AS I THOUGHT,
HANAZO-NO-SAN IS SO CUTE
Y-YEAH
THANK GOODNESS... YOU CAME FOR ME!
I'M SO HAPPY!
UWAH
Sigh
WHY DO I HAVE TO HELP OUT FOR KAORU'S DATE?
HEY
You know, the song that we studied today
My mother said that she absolutely wants to meet him
WHY? You come to my house?
EH..?

TRY THIS ONE ON, TOO.
Ahaha
REALLY?
COME ON, MY PRINCE.
What a house. She really is a rich princess.
AH! IT LOOKS SO GOOD ON YOU!
YOU'RE REALLY LIKE A PRINCE!
HUH?
LIFE OF A CELEBRITY, HUH? HOW ADMIRABLE
Hanging
WHAT ABOUT THESE. THE ONES LEFT TO THE SIDE?
AH, THOSE ARE ALL THINGS I HAVE TO THROW AWAY.
freeze
NORMALLY, A GIRL SHOULDN'T KEEP THEM AFTER A BREAK-UP, RIGHT?
THEY'RE STUFF MY EX-BOYFRIEND GAVE ME.
AHAHA, YOU'RE RIGHT.
Then, how about this?
Indeed, I think so, but..

Ring Ring Ring
Satsuki
Beep
Ah, hello, Kusakabe kun?
?!
Ring Ring Ring
WHAT'S WITH THIS FEELING OF DISGUST?
A PHONE CALL!
For emergencies only so he rarely uses it
SATSUKI?
that surprised me
Ring Ring Ring
HEY, SORRY, BUT CAN YOU COME HERE?
A GUY'S VOICE?!
BRING HANAZONO YURI WITH YOU...
EH...
IT'S NEAR THE NURSERY SCHOOL!
KAORU!!!
THE PLACE
IS WAKABA PARK.
!

ALL RIGHT
YOU CAME...
EH?
HE'S SOMEONE FROM OUR SCHOOL...
S-SORRY... HE THREATENED ME, SAID THAT HE KNOWS YOUR SECRET...
SATSUKI! WHAT...
HEY, WHAT'S...
Came by car
close
Kaoru-kun!
UM... MY EX-BOYFRIEND?
or something like that
HARU-KUN?
Yuririn
BUT...
RURIRIN... IT'S SO MEAN TO SUDDENLY BREAK UP WITH ME LIKE THAT!
...HA—
HARU-KUN!
AND YOU BROUGHT YURIRIN WITH YOU, TOO

...I FOUND MY PRINCE.
THERE'S NO ONE WHO'S MORE IDEAL THAN KAORU-KUN!
Y-YURIRIN!
YOU'RE BEING DECEIVED. HE'S NOT PRINCE MATERIAL!
LOOK AT THESE BRATS!
HE PUTS ON AIRS AT SCHOOL,
BUT IN ACTUALITY, HE'S A HOUSEHUSBAND WHO'S BRINGING UP THREE KIDS!
Geh!
HE'S DIRT POOR, GREEDY, AND HE'S A MISER!
I'm amazed he knows all of that
R-
REALLY, KAORU-KUN?
EH?

UM...
Ehmm?
...AH...
"...A PRINCE"
"AS IDEAL AS KAORU-KUN..."
...
HEH... HE'S HESITANT TO ADMIT IT
A WEAK GUY LIKE THAT—
ISN'T SUITABLE FOR YOU, YURIRIN...
Ah, I'm a Level four in Judo, ok?
THE ONLY REAL THING HE HAS IS HIS FACE
WHAT HE DOES AT HOME IS SO GIRLY, YOU KNOW?
GRRRR

DON'T BADMOUTH KAORU-KUN!!!
!
THAT HURTS
YOU BRAT...
WHACK
WHACK
WHACK
OW,
OW, OW, OW.
!
KAZUKI!

EH?
SO, WHAT...?
HARU-KUN
HEH Y-
YOU WERE THE ONE AT FAULT
...!
THUD
ARE YOU FINDING FAULT—
WITH HOW I'M RAISING THEM?
MENACE
...IS AN EVERYDAY BATTLE!
ARE YOU SERIOUSLY SAYING
THINGS LIKE "GIRLY" OR "WEAK"?
Eh?
Eh?
LISTEN UP
BEING A HOUSE-HUSBAND...
Menacing

WHAT ARE YOU SAY—?
BAM
WH—
DAY AND NIGHT, YOU HAVE TO WORK WHILE DRIPPING IN SWEAT.
SANK
Arm strength gained from going shopping and other chores
IT WEARS DOWN YOUR WILLPOWER, YOUR PHYSICAL, AND MENTAL STRENGTH.
WHACK
Leg strength gained from riding a bike and other chores
WHACK
IT'S REALLY HARD MANUAL LABOR!!!
Speed gained from chasing bargains and other chores!!!
THE REASON WHY...
UH
THUD

...I CAN STILL ACCOMPLISH THIS TROUBLESOME JOB WHILE COMPLAINING,
WHY I CAN SACRIFICE SO MANY OTHER THINGS,
Hanazono san
IS BECAUSE THERE'S SOMETHING I WANT TO PROTECT!

I...
CRACK
...WONDER...
CRUNCH
Y-
YES...
IF YOU CAN UNDERSTAND THAT.
K-
KAORU-KUN?
that character
...
HANA-ZONO-SAN,
I-
DON'T THINK THAT I WOULD BE ABLE TO THROW AWAY
EVEN THE PRESENTS FROM MY EX-GIRLFRIEND.
EH?
grins

I MEAN, IT'S A WASTE, ISN'T IT?
EARLIER,
AFTER ALL, I'M STILL
ONLY A SMALL HUMAN, BUT...
HURRY UP, HURRY UP, KAORU-KUN!
THIS WAY? THE BACK-YARD?
THAT'S RIGHT. THIS WAY!
push
push
OH, KAORU-KUN IS HERE THAT'S GREAT.
RATTLE
I HESITATED FOR A MOMENT IN FRONT OF THEM.
I FEEL SO PATHETIC FOR THAT.
Yeah, sorry, you guys were scared
kaoru-kuuuuuu
THEY WERE FEELING DOWN, SAYING THAT THEY WANTED YOU TO COME TODAY
EH?
"KAORU-KUN, COME PICK US UP EARLY TOMORROW!"
COME ON, LOOK, KAORU-KUN!

SUN-FLOWERS!
THE FLOWER THAT YOU LOVE THE MOST!!!
"I'M LEAVING THOSE CHILDREN IN YOUR CARE."
"KAORU
SO WE ASKED THE TEACHER TO LET US GROW THEM HERE.
WE WANTED TO SHOW YOU,
...
THESE..

The flowers that I looked up at
were so big and bright,
that I was dizzy.
...That day...
"NO."
"I'M SORRY."
"I'LL BE FINE."
"YOU'RE STILL A GRADE-SCHOOLER—."
...the truth is,
I...
I couldn't help feeling worried and worried.
"SO DON'T WORRY."

EVER SINCE THAT DAY,
...hated them so much.
I HAVEN'T REALLY LOOKED AT THEM
...BEFORE I KNEW IT..!!

...I'VE GROWN THIS BIG.
In my own way...

WHAT ABOUT THE SUPER-MARKET TODAY, KAORU-KUN?
HAHAHA. NO SUPER-MARKET TODAY.
LET'S GO TO THE RIVERBED OR SOMETHING
Even impatience feels dear,
because my important things...
...I'll fumble along
and recklessly protect them.
Hey, it's fine like that, right?

...are certainly in my hands.

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

"Manga, one day at a time."

Aerandria

http://aerandria.net

Kara no Shounen
Ch 001

SCANNER LACAILLE
TRANSLATOR ASAKIMA
PROOFREADER ELIKA
EDITOR ADRIFT, ADDI, & NIGHTMARESKY
QC ADRIFT

To Laca-sama <3

-Adrift

アカツキの楽園
らくえん
DAWN IN EDEN

For the question: "What would you bring with you to an island with no humans?"
Everyone laughed and answered with "my cell phone" or "Doraemon."
But since I'm confident in my physical strength,
I only worried about sturdy tools that would help me survive.
WHAT A SUDDEN AND HORRIBLE GUST...
MIWA-SAN YOU SHOULD HAVE GOTTEN A FIRMER GRIP ON THE SHIP!
BUT MY HAIR IS A TOTAL MESS.
What are you going to do about it if my camera is scratched?
However...
LIRGH
I'M SICK...
YOU GUYS...
HOW OPTIMISTIC...

WHERE THE HECK ARE WE?!!!
NAH..
I MEAN, NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT,
WHAT?
...Let's go back—
five hours ago
..that a day would come when I'd really go to an Island without any people.
THIS ISN'T WHERE WE WANTED TO GO
CAW
CAW
However, I didn't think...
We were born and raised...
...in the countryside of a small island in the Pacific Ocean
HAH...
Grade report with all second's
Live A Better Life!!
MADOKA!
HIBIYA MADOKA.
YET WHY DO I HAVE TO GO TO MY CRAM SCHOOL'S TRAINING CAMP?
IT'S THE SUMMER OF MY SECOND YEAR OF HIGH SCHOOL. I SHOULD BE ABLE TO PLAY UNTIL I DROP.

These two have been my best friends for a very long time. However...
AZUMA TATSUKI.
GOOD MORNING
I know all the people in my grade.
MIWA!
TATSUKI!!!
Participants from the cram schools come this way
ARE YOU PARTICIPATING IN THE TRAINING CAMP AS WELL?
GOOD MORNING!
MIZUSE MIWA.
GOOD MORNING, MADOKA!
...they're together again.
FLASH
HE'S A SO-CALLED OTAKU.
This guy is a city dweller who moved to this island last year due to his parents' convenience
DIDN'T I ALREADY TELL YOU NOT TO TAKE MY PHOTOS WHENEVER YOU WANT?!
KOTAROU!
I GOT YOUR STUPID FACE
NAKAYAMA KOTAROU

And thus,
I'M GOING, TOO!
I—
Ah, we...
LET'S GO TO THE MAIN-LAND!!!
...went out to sea.
ZAA
TATSUKI, ARE YOU SERIOUS?!
IT CAN'T BE HELPED. I'LL GO WITH YOU
You tend to get into trouble
EH. . . WAI—
Ah, thanks
Un Un
I'M GOING TO SKIP IT AND GO TO THE MAIN-LAND
EHH?
I want to go shopping
SHOCKED
SO I TRAGICALLY DROPPED DOWN TO NUMBER ELEVEN OUT OF THIRTY PEOPLE
I LEFT FOR A PHOTO SHOOT RIGHT BEFORE THE FINAL EXAM,
Well, yeah
YOU'RE PARTICIPATING IN THE TRAINING CAMP, TOO?
What's with that unpleasant face!
HEY, HEY, TATSUKI!
What's annoying?
You're still annoying as always
< NO. 56

WHY ARE YOU HERE, KOTAROU?!
IT DOESN'T MATTER, RIGHT?
AWESOME IS THIS YOUR SHIP, MIWA-SAN? NO WONDER, SINCE YOU'RE THE DAUGHTER OF THE HEAD OF THE FISHERMAN UNION
HEY...
FLASH
FLASH
Sigh
I SKIPPED THE BOARDING CAMP
... A LONG TIME AGO, IT WAS A MATTER OF FACT FOR THE THREE OF US TO BE TOGETHER...
To be honest, it's hard for me to be alone with those two.
But I'm a bit relieved that Kotarou is here.
WHAT A MYSTERIOUS GUY
Tch.
Do whatever you want!!!
All right
More than anything...
I hate myself...
.....
Maybe they'll finally become a couple after this trip?
But before I knew it,
a really strong bond began to develop between them.

...for clinging to them like this.
WHOOSH
...OOPS...
AH... AS I THOUGHT, THE WIND'S DIRECTION IS KIND OF...
DID YOU TAKE THE SHIP OUT EVEN THOUGH YOU KNEW THIS WAS COMING, MIWA?! AS YOU THOUGHT?
I didn't think it was anything big
Got sick.
...IS TOO STRONG.
It wasn't long before we lost control of the ship.
THIS SHIP HAS BEEN ACTING UP LATELY...
H-HOW CAN YOU STILL BE SO OPTI-MISTIC?
THIS WIND...
WSOOHE

4

This scaniation is brought to you by Aerandria.net

http://aerandria.net

Please support the author and purchase the book once this series becomes licensed in your country.

WHAT SHOULD WE DO?
After three hours we drifted to a small island, which was totally different from the mainland, our intended destination.
HOLD ON, KOTAROU! IS THIS A TIME FOR YOU TO BE TAKING PHOTOS?!
AWESOME. ONE PHOTO TO CAPTURE THE MEMORY.
EHH!
IT LOOKS LIKE THE SHIP WON'T BUDGE.
Flash
HEY!
sob
sob

IF YOU THINK ABOUT THE CANNED FOOD WE WOULD HAVE HAD AT THE TRAINING CAMP, THIS NATURAL ENVIRONMENT IS HEAVEN, YOU KNOW?
THERE ARE LOTS OF TREES ♡
NO, THAT'S NOT WHAT I MEANT!
TATSUKI!
I'VE HAD A ROUGH LOOK AT THE ISLAND
HOW WAS IT?

THIS IS A REALLY SMALL ISLAND.
NOPE.
NOBODY
ARE THERE HUMANS?!
AHHH,
ZAZA
IT'S DIFFERENT FROM A PLACE HUMANS WOULD LIVE.
IN THE PRESENT SEASON, WE'LL DRIFT IN THE DIRECTION OF THE PACIFIC OCEAN
WE'LL PROBABLY DRIFT ALONG THE OCEAN'S CURRENT
In short we'll just drift away from the land?
… ;
Knows a lot about the ocean
Moved into the shade
HMM…
HOW ABOUT MAKING A RAFT OR SOME-THING
TO USE IN PLACE OF THE SHIP AND ESCAPE FROM HERE THAT WAY?
L–
Mmm
LET'S CALM DOWN AND THINK
Mmm

HEY WE CAME HERE
WHILE SKIPPING THE FIVE-DAY TRAINING CAMP.
W—
WE CAN JUST CALL FOR HELP WITH OUR CELL PHONES!!!
NAH THIS PLACE IS OUT OF RANGE.
CONFIRMENT THIS WAS RIGHT HERE
IT'S NOT THE SORT OF PLACE WHERE THEY'D CONTACT ALL THE PARENTS TO CHECK UP ON THE STUDENTS
THAT CRAM SCHOOL HAS A POLICY OF NOT INTERFERING WITH THE STUDENTS' LIVES
DURING THESE FIVE HORRIBLE DAYS,
IN SHORT,
...WILL EVEN NOTICE THAT WE'RE GONE.
NO ONE...

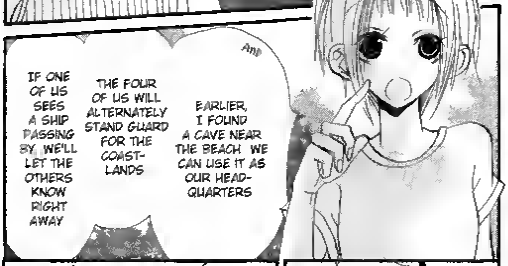
splash
splash
they may eventually realize that Minato ship is gone
we'll obediently wait here for the rescue ship
Rather than doing something randomly,
HEY, MADOKA
WHAT ARE YOU DOING?
as I thought
H-HEAVY...
WAH, MADOKA IS SO STRONG.
That was our conclusion.
HERE—
WE GO...
DRAG
DRAG
DRAG
YOU'RE SO FUSSY, CITY-DWELLER.
DON'T GROUP HER WITH THOSE WEAK GIRLS!
DON'T MAKE A GIRL CARRY SOMETHING LIKE THAT.
I-I-OR
OF COURSE!
RIGHT, MADOKA?
O—
PAT

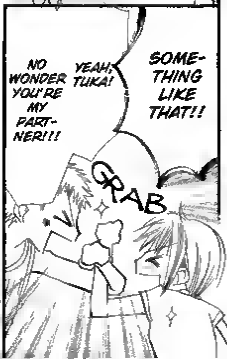
5

This scanlation is brought to you by Aerandria.net

http://aeraadria.net

Please support the author and purchase the book once this series becomes licensed in your country.


IF ONE OF US SEES A SHIP PASSING BY, WE'LL LET THE OTHERS KNOW RIGHT AWAY
THE FOUR OF US WILL ALTERNATELY STAND GUARD FOR THE COAST-LANDS
AND EARLIER, I FOUND A CAVE NEAR THE BEACH. WE CAN USE IT AS OUR HEAD-QUARTERS



THEN, LET'S CLEAN UP THE CAVE FOR NOW
WHY ARE THESE TWO ON SUCH BAD TERMS WITH EACH OTHER?
I'm amazed you can have something like that with some hunks
huh?! what about you? putting on airs like that is so stupid!!!
I GUESS SOMEONE FROM THE CITY WOULDN'T BE ABLE TO GET ALONG WELL WITH PEOPLE LIKE US AFTER ALL...
Well, ever since I was small, I've been the closest to Tatsuki,
and I've run around the island with him.
this is why I don't like city people!
But it seems that Kotaroo a city boy,
has gotten used to this natural life, too.
AH, A BUG
Much more than a girly girl like Miwa..
EEK!
BOSS
out of my way
HEY,
WHAT'S WRONG, MIWA?!
NO! GET THAT BUG AWAY FROM ME, TATSUKI!!
AH!
A HAIRY CATER-PILLAR! A HAIRY CATER-PIL-LAR!!!
SORRY, MIWA!!!
FLUSTERED

SULK
.....
It's just a normal camera... will it? You surprised me.
Thanks, Tatsuki. ♡
FLASH
WE'RE GOING TO GET SOME WATER AND GATHER FIREWOOD.
EH?
WH-
HAHAHA I GOT YOUR STUPID FACE
WHAT ARE YOU DOING WITHOUT ASKING?
DO SOME WORK, YOU CAMERA FIEND.
SINK

AFTER YOU TWO FINISH CLEANING UP, GO FIND SOME FOOD IN THE OCEAN OR SOMETHING
Pull Pull
AND YOU STOPPED?
I HAVE A LIGHTER.
BUT FIREWOOD? CAN YOU EVEN LIGHT A FIRE?
IT'S VERY IMPORTANT THAT YOU MAKE SURE WE HAVE ENOUGH WATER
WATER... YEAH
WE ALMOST RAN OUT OF IT...
A HAND ON
But this is Different from my Plan...
I DIDN'T NOTICE
HIGH-HEELS...
EH?
YOU'LL SPRAIN YOUR ANKLES SOONER OR LATER
ALSO, MIWA-SAN, YOU GET INTO TROUBLE EASILY SO TAKE OFF THOSE HIGH-HEELED SANDALS ALREADY.
Sigh
H—
HOLD ON!
rustle rustle rustle
...THAT GUY
IS UNEXPECTEDLY SHARP

Mmm
Mmm
DO YOU HATE BEING WITH ME?
LET GO OF—
ME...
OR—
LET GO
WHY DID YOU HAVE TO TAKE—
IS IT THAT YOU DON'T WANT TO LEAVE THOSE TWO ALONE TOGETHER?
BLUSH
!
...
ISN'T IT BETTER TO GIVE UP ALREADY?
click
HOW FUSSY...
I WOULDN'T HAVE TO SUF—
IF I COULD DO THAT SO EASILY,
I'VE NEVER EVEN CRIED IN FRONT OF TATSUKI!!
THERE'S NO WAY I'D CRY IN FRONT OF YOU!!!
annoyed
DON'T CRY.
!!!

NOW I KNOW WHY TATSUKI DOESN'T LIKE YOU
YOU ALWAYS INTENTIONALLY SAY THINGS THAT MAKE PEOPLE MAD!!!
WHERE PEOPLE TREAT OTHERS WITH SENSITIVITY.
YOU JUST TREAD ON EVERYONE WITH YOUR SHOES!!!
HE MAKES ME SO MAD!!!
EXCUSE ME FOR THAT.
UWAH...
HMM.
WHAT THE-?
EACH OF US HAS ONE 500ML PLASTIC BOTTLE AT LEAST.
BUT TO BE HONEST, THAT'S NOT ENOUGH AT ALL
THIS IS BAD
EH?
THE RIVER DRIED UP.
THAT'S BECAUSE THERE WAS LITTLE RAIN THIS YEAR.

Like this.
(Old) SEAWATER
SEAWATER
This is drinking water.
ROCKS
IF WE HEAT UP SEA WATER IN A POT,
AND COLLECT THE EVAPORATED WATER, IT'LL TURN INTO DRINKING WATER.
I... I SEE.
For four people
WE CAN MAKE A LITTLE FRESH-WATER...
HMM...
WH—
WHAT ARE WE GOING TO DO?!
Make water
IT DOESN'T LOOK VERY LARGE, BUT IT'S MY PRICELESS TREASURE.
I store washing water in here, and I put fragile things in it as well
I HAVE A METAL BASIN
BUT THE POT THAT WE NEED
B—
SINCE I GO TO LOTS OF PLACES
I JUST BRING THE BASIC THINGS WITH ME.
AND WHILE I'M AT IT
That's why I have a habit of always being well prepared for a trip, carrying glasses, rain gear, vinyl sheet, and other stuff with me.
WELL, PHOTOGRAPHY IS AS MUCH AN OUTDOOR ACTIVITY AS AN INDOOR ONE.
I mean, carrying a lighter and fuel with a flammable can...
HOW COME YOU HAVE SOMETHING LIKE THAT WITH YOU?!
They're heavy.
flop
flop
Weird!!!

Sulk
As I thought, he's trying to provoke a fight with me
RECENTLY, I'VE BECOME INTERESTED IN TAKING PHOTOS OF YOUR FUNNY FACES. ♡
FLASH
I LOVE OBSERVING PEOPLE.
THERE, FIGS!
falls
falls
falls
whack
falls
Do you know before now?
YEAH, VERY NICE.
YOU'RE JUST "CARRYING THE BASIC THINGS" WITH YOU!!!
HMPH! DON'T GET AHEAD OF YOURSELF!
GRAB
Jimk
Jimk
CAN YOU CLIMB A TREE?!
AS FOR ME, IT'S MY SPECIALTY!!!

LAZA
YEAH, IT'S FINE. IT'S FINE
ARE YOU DOING ALL RIGHT OVER THERE?
Oh.
Oh.
This is a white, shallow beach, so I can catch as much as I want!
YOU KNOW HOW GOOD I AM AT FISHING, RIGHT?
Flap
Flap
splash
I GUESS
GUYS PREFER GIRLY GIRLS LIKE MIWA AFTER ALL
WHAT ARE YOU LOOKING AT?!
Splendid View
UWAH, MIWA-SAN'S LEGS ARE SO SEXY.
Aaa y... stop...?!
SPLASH
Putting together the Wind to create water

BUT, THAT'S A DIFFERENT MATTER FROM LIKING OR LOVING...
SHE HAS A PRETTY FACE, AND A NICE BODY THERE'S NO GUY WHO'D HATE HER!
I mean, he wouldn't be a man anymore if he did
DON'T LOOK AS IF YOU'RE ABOUT TO CRY
All right, I lift the ban
DECLARATION
Cheer up
I SAID I WOULDN'T CRY
DON'T TELL ME
HE [INTENDED] TO COMFORT ME JUST NOW?
YOU KNOW...
...
Here we go
PHHACK
Somehow... it feels like he just told her "Both your face and body are ugly, but I'm sure there'll be guys with weird tastes out there, so cheer up"

"WOW, YOUR PHYSICAL STRENGTH IS THE REAL THING, MADOKA!"
I thought about it, and thought about it,
but then, one day...
AH, YEAH, I DID
CRACKLE
CRACKLE
...YOU OFTEN TALK ABOUT WHAT YOU'D BRING WITH YOU IF YOU WERE GOING TO AN ISLAND WITHOUT ANY HUMANS, RIGHT?
LIKE, SHOULD I BRING A KNIFE OR SOMETHING TO MAKE FIRE?
YEAH, BUT I SERIOUSLY THOUGHT ABOUT IT
BUT "ONLY ONE THING" IS OBVIOUSLY AN UNNATURAL CONDITION, HUH?
"YOU'RE ABOUT THE ONLY ONE WHO CAN KEEP UP WITH ME."
"YOU'LL BE MY PARTNER FOR THE REST OF MY LIFE!"
WELL, IN SHORT,
IT MEANS, "SOMETHING YOU CAN'T LIVE WITHOUT."
Hmm
MY CAMERA IS THE ONLY THING THAT I CAN'T LET GO OF.
Ever since then

"OK."
...I believed, and I never doubted,
that no matter what I brought with me, if only Tatsuki were with me,
I'd definitely be invincible
SO, WHAT ABOUT YOU MADOKA?
I guess I'll have my test I want to play Monster Hunter.
Will I be able to find an answer?
...
HMM...
I'LL LET THIS ISLAND DECIDE
I'M STILL THINKING.
ZA ZA
what's that about?
Ah,
You're changing the subject
Ahaha
God.

Ba-thump
ARE PASSING BY
NO SHIPS...
EVER SINCE I WAS LITTLE
I HAVE A SMALL FLASHLIGHT WHEN I SLEEP AT...
AH... CRAP, I USED TOO MUCH OF MY CELLPHONE'S LIGHT
IF I DON'T HAVE IT HERE
THE BATTERY IS DECREASING
WHAT WILL I DO IF THE BATTERY DIES?
DARKNESS HAS BEEN THE ONLY THING THAT I REALLY CAN'T HANDLE
THIS DARKNESS WOULD GO AWAY SOON.
IF ONLY-
Ba-thump
Second morning after drifting away
ZAZA
I'M SO SLEEPY...
MY SKIN IS ALL CHAPPED...
Been on guard for two hours.

ahh,
REALLY?! THAT'S AWESOME, MIWA!
A HEAVY RAIN WILL FALL TOMORROW
No matter, you're the woman of the seas!!
IT'D BE GREAT IF IT RAINED
IT'LL BE FATAL IF WE DON'T HAVE ENOUGH WATER
We should store water and install it again.
FLIP
FLIP
HEY, CAN I USE THIS TO WASH MY FACE?
IT'S OUR PRECIOUS DRINKING WATER!!!
AH, YOU! CAN'T USE THAT!
Wash your face in the ocean!!
HEY, LET'S GO AND GET SOME FRUIT, MADOKA!
Mhh, the sun is still low
RIGHT, PARTNER?
YEAH!
IN THIS WAY!!
YOU'RE ABOUT THE ONLY ONE WHO CAN KEEP UP WITH ME

ROSE
...I CAN BE THE CLOSEST TO HIM.
Wah!
THERE'S SO MUCH FRUIT!
Hold on, that means I'm a monkey!
BEING ABLE TO BE ON THE SAME LEVEL...
But it's true!!
NO, NO, MADOKA-SAN HERSELF WAS A MONKEY, WITHOUT A DOUBT.
WELL, TATSUKI-KUN WAS SPLENDIDLY ACTING LIKE A MONKEY!
AH
You're amazing!
Third night after drifting away.
...HAS BEEN MY ONLY PRIDE, SINCE I WAS SMALL.
HEY, HEY, THERE'LL BE A HEAVY RAIN SOON.
EH?
ARE YOU SERIOUS, EVERY SINGLE...
HEY, TATSUKI.
AFTER ALL, IT'S MADOKA WE'RE TALKING ABOUT.
NAH, JUST LEAVE HER ALONE. SHE'LL BE FINE.
SHE ALREADY WENT TO STAND GUARD.
AH, I GUESS I'D BETTER GO CALL MADOKA.

...TIME YOU SAY THAT?
AH, IT'S GOTTEN DARKER.
IT'S DARK
IT'S RAINING
WAH.
GOT TO GET BACK TO THE CAVE
BUT...
U—
I'VE GOT TO GO BA—
WAH. IT SUDDENLY RAINED...
ZAAA
beep beep beep
GEH! THE BATTERY IS DE..D.
beep
lights off
EEEK!
MOREOVER SOMEHOW THE WEATHER SEEMS...
WELL, HAPPY WITH THE ILLUSION
pallll paaaaa

...I CAN'T MO—
WHY ARE YOU FREEZING THERE WHILE IT'S POURING?
YANK
K—
KOTARO
AH YOUR PHONE RAN OUT OF BATTERIES?
COME OVER HERE IT CAN SERVE AS A SHELTER FROM THE RAIN
yank
..AH, OK
I was sur-prised
WAS HE WORRIED ABOUT ME?
OR IS IT JUST A COINCI-DENCE?
ぴょん

HIS BODY-BUILD
IS UNEXPECTEDLY NICE...
...FOR A CAMERA-MANIAC.
DON'T GROUP ME WITH NORMAL GIRLS
.HEY, MADOKA..
DID YOU THINK I'D SAY SOMETHING LIKE "AH" AND STUFF?
WHY DO YOU TRY TO ACT TOUGH LIKE THAT?
IF YOU CAN'T HANDLE THE DARK,
YOU SHOULD JUST SAY SO
W—
WHAT ARE YOU SA—
SORRY, BUT I'LL TURN OFF THE LIGHT NOW. IT'S A WASTE
...
In the summer, he belongs to the naked classes!!
NAKED CLASSES?
DON'T BE STUPID!
I'M ALREADY USED TO SEEING TATSUKI'S NAKED BODY!
WHAT?
YOU'RE SELF-CONSCIOUS ABOUT ME?
...D-

It's not like I can't handle it.
REALLY? YOUR VOICE IS SHAKING
ARE YOU FORCING YOURSELF TO ACT TOUGH FOR TATSUKI?
SINCE YOU'RE HIS PARTNER...
blush
STOP...
...TREADING ON MY FEELINGS LIKE THEY'RE NOTHING!!!
STANDS UP
THAT'S RIGHT I DON'T WANT HIM TO THINK THAT I'M WEAK
AFTER ALL, THIS ENTIRE TIME.
IS IT BAD?!
"IT'S ALREADY PITCH BLACK OUTSIDE, YOU TWO."
"NAH, WE'RE FINE RIGHT, MADOKA?"
"...YEAH!"
...I...

I'M SCARED.
N-
NO...
D-
EH
WAI
I'M BEING SERIOUS
DON'T JOKE AROUND
I-
WHAT ARE YOU SAY..
LET GO..
I CAN'T MOVE.
clench
TA-
IT'S SO DARK.
TATSUKI!
I'M SCARED!
AFTER ALL, I LIKE YOU, MADOKA.
GRAB
...I CAN BE STRONGER IF I'M WITH TATSUKI...
WAH!
IT'S NOT REALLY BAD,
BUT IT'S NOT FUNNY.
WH-

YEP, THAT'S IT
EH?
Let's go
IF YOU'RE SCARED, SAY SO
LEAVE THE MANUAL LABOR TO THE BOYS
I'M SAYING THAT YOU DON'T HAVE TO FORCE YOURSELF TO BE EQUAL WITH HIM
WHEN YOU'RE TROUBLED, RELY ON YOUR PARTNER
I MEAN, IN THE FIRST PLACE, BOYS AND GIRLS ARE MADE DIFFERENTLY.
IT'S A MATTER OF FACT THAT YOU'RE WEAKER.
IS YOUR PARTNER SO STUPID...
...THAT HE CAN'T UNDERSTAND SOMETHING SO SIMPLE?
.....
THAT ATTITUDE OF YOURS,
AS IF YOU KNOW EVERYTHING, REALLY PISSES ME OFF
HAHA HA,
YOU'RE BACK TO NORMAL NOW.

On top of that, because of the rain, the firewood got damp
huff
.....
and it became hard for us to light a fire
After five days we expected a rescue ship—
but by the sixth day it still hadn't appeared!
Sixth afternoon after drifting away.
IN THE END, WHAT WAS THAT ABOUT?
I REALLY DON'T GET HIM AT ALL
ZAAA
The blessed rain
continued to fall for two whole days.
Miiin
IT'S SO HOT..
Miiin
Miiin
Miiin
WE'RE ABOUT TO RUN OUT OF WATER AGAIN..
It's so hot
Don't say something so negative
Ahh no pen going to me
H-
HEY...
AS EXPECTED THE ATMOSPHERE IS HEAVY...

Sigh
Tighten
I'M GOING TO GO FIND SOMETHING TO EAT
OK.
The sun is setting after all.
SHE'S SO LIVELY
Argh, I don't have much physical strength left
JEEZ, ARE YOU GUYS FIGHTING AGAIN?
Damn we
THIS IS WHY I DON'T LIKE STUPID NATURALIST AIRHEADS WHO LIVE WITHOUT ANY INSIGHT...
WHAT?! ARE YOU TALKING ABOUT ME?!
I MEAN, EVEN IF I DON'T WANT TO, THIS GUY ALWAYS, ALWAYS PROVOKES ME!
BECAUSE
I HATE YOU.
I'LL TRY TO MAKE THINGS AS CHEERFUL AS I CAN.
Fwish
ALL RIGHT, HERE'S A BIG CATCH!

OOPS.
wobbly
CRAP.
I FEEL KIND OF SICK...
stagger
IS THE HEAT AND LACK OF WATER GETTING TO ME?
FALLS
WAH...
rustle
rustle
rustle
I'M FALL—
KO-
KOTAROU!
...
THAT HURTS...

MOVES AWAY
cough cough cough cough
UWAH! SORRY!
YOUR ELBOWS ARE DIGGING INTO MY STOMACH...
ARE YOU ALL RIGHT?
WELL...
YOU DIDN'T LOOK VERY GOOD.
WHY ARE YOU HERE?
REALLY?
It's thick
I didn't think you'd give me your allowance, though.
flash
YEAH..
MY CAMERA IS FINE
HE REALLY NOTICES A LOT OF THINGS, HUH?
IS IT BECAUSE HE'S A CAMERA-MANIAC?
NO, MAYBE IT'S BEEN A PART OF HIS NATURE FROM THE START?
that's why I told you to leave that kind of thing to boys
pushing yourself like that will only cause us troubles
Well, um
I'LL TAKE LONG TO EXPLAIN
MAKE IT SHORT
Is it all right?
HEY, WHAT'S SO GRE IT...
...ABOUT THE CAMERA?
HMM.
what's with the question all of a sudden?

THIRD EYE...
Yep
I'VE BEEN WITH MY CAMERA FOR NEARLY TEN YEARS.
IN IMPORTANCE TO ME, IT'S SECOND ONLY TO MY LIFE.
IT'S MY PARTNER.
AND WHAT I SEE WITH BOTH MY EYES. ISN'T THAT ROMANTIC?
I'M BURNING INTO MY THIRD EYE
WHAT I TREAD UPON WITH MY OWN FEET.
WELL...
OK...
I felt as if
he just casually cheered me up again.
What's that about? You're such a romantic!
Anyway, that looks really heavy. The digital camera at my home is super light, you know?
Or is it's not that heavy, it doesn't feel like it can take nice photos
...
YOUR PARTNER?

It makes me think that this situation isn't that bad...
Mid-afternoon of the seventh day after drifting away
I guess the fruits won't be enough to compensate for the water shortage
HUH?
IS KOTAROU STILL SLEEPING?
WE DON'T HAVE THAT MUCH DRINKING WATER LEFT, EITHER
ARGH I'M SO THIRSTY
NO SHIP—
IS COMING
miiin
miiin
miiin
miiin
miiin
HOW RARE.
..HOLD ON...
KOTAROU?! YOU HAVE A FEVER!
EH!
UWAH... HOLD ON.
ZAZA

WHY DIDN'T YOU TELL US EARLI—?
...DON'T TELL ME...
I'VE HAD ENOUGH! I WANT TO GO HOME!
NO!
KOTA-ROU...
CALM DOWN, MIWA!
WHAT'S WITH THIS WOUND?!
It's bleeding
KOTA...
...THAT THIS IS BECAUSE OF ME AND WHAT HAPPENED YESTERDAY...
.....
Flash

Aー
stupid face
Hah.
YOU'RE DOING IT AGAIN...
I don't need it
ARE YOU AWARE THAT YOU'RE WEAK RIGHT NOW?!
It's fine we shared it equally
COME ON! HERE'S MY WATER!
DRINK IT!!!
ARE YOU STUPID?! EVEN AT A TIME LIKE THIS...
Whips out
HE STEPS RIGHT INSIDE MY HEART...
HE SAYS THINGS THAT MAKE ME MAD, AS IF IT'S NOTHING...
YOU TOLD ME TO ADMIT MY OWN WEAKNESS,
THAT I DON'T HAVE TO ACT TOUGH.
WEREN'T YOU THE ONE—
...WHO TOLD ME...?

THE REASON WHY I CAN STUBBORNLY REMAIN STANDING,
NO MATTER HOW MANY TIMES I FEEL LIKE MY HEART WILL GIVE WAY,
BUT....
IS PROBABLY THANKS TO YOU!
SO..
Haha
You're exaggerating
Even when you cry
gulp
you still look cute madoka

Hank
gulp
.....

MADO—
COUGH
...STOP MAKING FUN OF ME
IT'S ALWAYS BEEN MY PRIDE SINCE I WAS LITTLE
TO BECOME STRONG FOR THE SAKE OF SOMEONE ELSE!
DO YOU HAVE A PROBLEM WITH THAT?!
...!
...NO...
ONE MORE SIP...
ALL RIGHT, LOOKS LIKE YOU'RE ACTUALLY QUITE HEALTHY.
MMM

SHOVE
TATSUKI..
COME ON,
DRINK MINE,
I FEEL LIKE...
MY PRECIOUS PARTNER JUST GOT SNATCHED AWAY
I CAN DRINK ON MY OWN
MOVING WATER
OR I'LL MAKE YOU DRINK IT
DON'T TRY TO ACT COOL EVEN AT A TIME LIKE THIS, STUPID!
BUT I'LL ADMIT..
THAT WHAT YOU SAY IS MOSTLY TRUE
click
INDEED, YOU PISS ME OFF.

OK?
.....
Hey, he all right
.....
All right, I can't catch it if I can't see!
I'm thirsty, Tatsuki
HE'S REALLY TOO NICE
AND HE'S DRIPPING WITH SWEAT HIMSELF, TOO
Ok, when the sun sets a bit more, I'm going to get some fruits
YEAH
"MY PRECIOUS PARTNER"
.....
HE'S THE PARTNER THAT I'M PROUD OF AFTER ALL.

JEEZ, DON'T CRY HERE...
AH
THAT'S A WASTE OF WATER.
I said I wouldn't cry!
YOU CAN'T AFFORD TO DIE HERE, RIGHT?
SAME FOR ME.
I LOVE DEVELOPING FILMS—
ALMOST AS MUCH AS TAKING PHOTOS
THE MOMENT WHEN I DIP THE PHOTOS INTO THE DEVELOPING SOLUTION AND THE IMAGES LIGHTLY RISE TO THE SURFACE
FEELS SO PLEASURABLE THAT THERE'S NO EXPRESSION THAT CAN BE USED TO DESCRIBE IT
.....
Smooth Hmm Creepy
Punk
Punk
AFTER GOING BACK TO THE ISLAND
AND DRINKING WATER TO YOUR HEART'S CONTENT,
YOU CAN CRY ALL YOU WANT THEN,
BECAUSE I'LL IMMEDIATELY
DEVELOP THE NEGATIVES OF THIS ISLAND

SOMEDAY, A MOMENT WILL COME WHEN YOU'LL LOOK AT THOSE PHOTOS
AND BE ABLE TO LAUGH AND TALK ABOUT THIS EXPERIENCE,
SAYING THINGS LIKE "WE REALLY HAD A TOUGH TIME THEN."
...That's...
.....
the story
of a bright future.
YOU'RE RIGHT
The days on this island...

WE'LL BURST OUT LAUGHING ABOUT THEM ALL.
...and the current feeling of pain in my heart that I've hidden for a long time...
Two hours later, a rescue ship came for us.
It became news...
While being chased about by the police and the mass media,
4 High Schoolers Defiantly Go on a Wild Spree
Of course, we got a good scolding from the whole island.
Wouldn't be surprised if you had died or something.
our summer break hurriedly went by...
After returning to the island, he had to be hospitalized right away.
Kotarou Lane
My style was ruined!
It seemed that Kotarou's condition had become critical.
Hey... I've had enough fun!

and then, summer, passed.
COME TO THINK OF IT, MADOKA, HAVE YOU FOUND THE CONCLUSION TO THE QUESTION THE OTHER DAY?
AH... THAT, HUH?
THE ONE ABOUT WHAT YOU'D BRING TO AN ISLAND WITHOUT HUMANS.
HMM PROBABLY...
Right now I'm...
looking at the photos of those days...
BUT IT'S A SECRET
WHAT'S THAT ABOUT?!
...while laughing like this.

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Kara no Shounen
Chapter 003

SCANNER LACRILLE
TRANSLATOR ASAMIA
PROOFREADER ELIAA
EDITORS RUNIAA, ANDI & AEA
QC: JESSA

sniffs fujitsuka yuki how you make us cry you sadist! ¥D

- Lacrille

DON'T PUT ON AIRS!!!
WILL YOU HIT ME?
IF YOU WANT TO TOUCH ME THAT MUCH,
I'LL TOUCH YOU...
JUST AS YOU WISH.
Empty Boy SLIPS OFF

KARA no SHONEN
by Yuki Fujitsuka
空の少年
Empty Boy

CRACKLE
ASAGI AO-KUN?
.....
!
KACHA
YOU'RE THE TRANSFER STUDENT
WHAT'S WRONG? ARE YOU FIGHTING?
AHH...
SAKURA-SAN OF THE PUBLIC MORALS COMMITTEE, HUH?
THIS IS NOTHING, OK?

YOU CAN JUST ASK HIM
I'M SURE HE'LL SAY THAT HE DOESN'T KNOW ME
HE DOESN'T KNOW YOU? BUT ISN'T HE...
YOUR CLASS-MATE?
YEAH,
HE NO LONGER HAS ANY
BUT HE MUST HAVE FORGOTTEN NOW
MEMORIES OF ME
...IS THAT WHY...
YEAH
NO MEMORIES?

...YOUR EYES LOOK SO SAD?
Rustle
...Discarding.
I let her know my secret...
That's why, just on a whim,
living like that,
was awfully
constantly discarding those in my way.

A-
O!
...and why I didn't touch her that day.
rustle
AKANE
JEEZ, YOU'RE SKIPPING CLASS AND HANGING OUT HERE AGAIN!
WOOF
With A DOG?
AH, HE HATES PEOPLE
He's just like me
Who are you!!
ZIP
I ran away!
Shocked
HE'S CALLED SHIRO.
I GIVE HIM FOOD, SO HE'S BECOME ATTACHED TO ME LATELY.
Good boy, good boy
HMM...
He's huge

HOLD ON.
GLARE
WHAT ARE YOU DOING UNDER THIS BLAZING SUN? HAVE YOU FORGOTTEN?
YOU'RE SUPPOSED TO HAVE A FEAR OF SUNLIGHT!!
AH!
YOU'RE RIGHT!
WHEN YOUR BARE SKIN TOUCHES SOMEONE
ALL THE MEMORIES THAT PERSON HAS OF YOU WILL DISAPPEAR..
That's right.
Seriously,
IT'D BE TROUBLESOME IF OTHER MEMBERS OF THE PUBLIC MORALS COMMITTEE FOUND YOU.
AT YOUR PREVIOUS SCHOOL, THERE WERE LOTS OF PEOPLE WHO COMPLAINED AND STUFF, WHICH PROMPTED YOU TO USE YOUR POWER.
YEAH, AND THEN IT GOT TOO COMPLICATED, SO I TRANSFERRED TO ANOTHER SCHOOL.
This is SCARY
THAT'S REALLY, A COMPLETELY TROUBLESOME CONSTITUTION
I mean, it's the fastest way to keep those annoying people away
Sigh

Apparently, this ridiculous trait appears every now and then among people that share my mother's blood.
BUT IT'S CONVENIENT, YOU KNOW?
Since I can't control it, I just have to cover up my whole body
Detective?
YOU KNOW WHAT?
MY GREAT-UNCLE MADE USE OF HIS POWER AND BECAME A DETECTIVE WITH A SPECIAL ABILITY
SOMEHOW, EVERYTHING SOUNDS LIKE A LIE.
Hahaha.
UNFORTUNATELY,
ALL OF IT IS TRUE.
.....
WELL, SOMETHING LIKE THAT.
"ASAGI AO'S WALK-THROUGH"?
LOOKING SHARP
HEH?
Being a member of the public morals committee is tough, huh?
WHAT'S THAT? NOTES FOR THE COMMITTEE MEMBERS?
AH, YOU'RE WRITING SOMETHING AGAIN
...I KNOW. I'VE SEEN IT WITH MY OWN EYES ANYWAY.

EH?
YOU KNOW, I DON'T LIKE IT.
BUT CLOUDS LIKE THAT
WILL DIS-APPEAR AT ANY MOMENT NOW.
.....
... WELL, I GUESS I CAN'T REALLY SAY THAT.
THERE'S NOT A SINGLE CLOUD IN THE SKY!
AH, YOU'RE LOOKING DOWN AGAIN!
YOU CAN JUST LEAVE ME ALONE...
COME ON, LOOK AT THE SKY OR SOMETHING.
THE WEATHER IS NICE.

AN EMPTY SKY
IS JUST TOO LIFELESS.
Slips off
WELL...
I WAS JUST TAKING IT OUT ON HER.
!
"AO"
"WEAR GLOVES, PROPERLY."

"I'VE TOLD YOU MANY TIMES ABOUT AO'S CONDITION, HAVEN'T I?!"
"I'VE HEARD ABOUT IT."
"BUT EVEN IF I UNDERSTAND THE REASONING BEHIND IT, IT'S STILL IMPOSSIBLE."
"I CAN'T LOVE HIM."
"EVEN IF YOU TELL ME THAT HE'S MY SON"
"AO!"
"COME ON, LOOK, DAD."
Watch where you're walking!
"NO WAY IT'S SO HOT"
"THE SKY IS SO—
CLACK
BLUE"
"WAH"
!
"I CAN'T REMEMBER THE NAME AO."
Fu

wipe
I WAS DOZING OFF
AO
YOUR GRANDMOTHER CAME FROM THE HEAD HOUSE
AHHH..
NAH, TELL HER THAT I'M NOT HERE.
Hop
EVEN IF I MEET HER, SHE'LL JUST COMPLAIN AND COMPLAIN ABOUT ME
"YOU'RE STILL GOING TO SCHOOL? MY, I'M AMAZED"
"BUT PLEASE, JUST DON'T DO ANYTHING THAT WILL SULLY THE ASAGI NAME."
LIKE I SAID BEFORE IT'S NONE OF HER BUSINESS
AO,
I'M SORRY
I'M DOING WELL ON MY OWN AFTER ALL.
CLOSE
.....
THERE'S NO NEED
FOR YOU TO FEEL INDEBTED TO THEM, MOM

Infirmary
DING
DONG
THE CHIME
.....
AKANE?
.....?
AH, AO!
WORK UP SO
SHE WAS WRITING SOMETHING AGAIN
WHY ARE YOU HERE?
You're not a member of the health committee, right?
Uh, um
YOU WERE SKIPPING, SO I WENT TO CALL YOU,
BUT YOU LOOKED SO COMFORTABLE SLEEPING THERE, SO...
rustle
HEY, AKANE...
I'M SURPRISED THAT YOU CAN STAY CLOSE TO ME LIKE IT'S NOTHING
AREN'T YOU SCARED OF ME?
SCARED OF YOU?
Well, you don't seem to have any ill will toward me.
.....

WHIPS OUT
HUH?
♡ TADA!
HEY, HEY. THAT ASIDE, AO!
Gloves and scissors.
SNIP
Butter
Butter
.....
Bed hair
EYES?
CLOSE YOUR EYES!
AND YOU KNOW WHAT? IT'LL BE TOO LATE TO LAMENT ABOUT YOUR EYESIGHT WHEN IT'S BEYOND SAVING
YOUR EYES WILL GET WORSE
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
..IF IT'S A CLOTHING INSPECTION, YOU CAN JUST MAKE UP SOME RANDOM EXCUSE FOR ME
SUPPOSED TO
EVEN NOW, MY DAD IS SUPPOSED TO HAVE GOOD EYESIGHT.
UNGH, IT'S HURT
IN THAT CASE, I GUESS I DON'T HAVE TO WORRY
GENES?
HMM.
BUT THEN THERE ARE MY PARENTS' GENES
I WAS CAREFUL,
IF JUST WHILE
ME
HOLD ON

HEY,
YOUR MOM CAN TOUCH YOU, RIGHT?
HMM?
HURRY UP AND GIVE THEM BACK TO ME
YEAH, SINCE HER BLOOD IS IMMUNE.
HMM...
AHH HIS PARENTS HAD A DIVORCE AND HE'S NOT LIVING WITH HIS DAD RIGHT NOW RIGHT?
RUSTLE
...I SEE.
I'M JEALOUS.

Grab
BA-THUMP
BA-THUMP
.....
AO?
Grab
IT DOESN'T HAVE ANY SPECIAL MEANING
...JUST KIDDING.
.....
EH?
...AKANE...

S-SORRY, I HAVEN'T FINISHED CUTTING YOUR HAIR YET
UWAH! THE BELL ALREADY RANG?!
...
My glasses? My glasses!

um
FOR NOW, DO SOMETHING WITH THESE HAIRPINS
SORRY, I'LL FIX IT LATER
Uwah I'm really sorry!

ding
dong
...
...AO...?

I KNOW
IF I KISSED YOU,
YOU'D FORGET ABOUT ME
ALL RIGHT I'M BUSY, SO SEE YOU LATER
FOR A MOMENT THERE I THOUGHT YOU WERE GOING TO KISS ME
All right done.
OF COURSE NOT HAHA
ANYWAY, I WAS REALLY SURPRISED
Since I haven't looked at your face closely before
GOT IT
ATTEND THE NEXT CLASS, OK?
rattle rattle
You can't skip it!
THAT WAS CLOSE...
Patter
"I THOUGHT YOU WERE GOING TO KISS ME."

WERE YOU HUNGRY?
ISN'T THERE ANYONE ELSE WHO FEEDS YOU?
ZAAA
UWAH...
YOU'RE GULPING IT DOWN.
IT'S SO HARD TO BE SOME-ONE WHO HATES OTHERS.
WE BOTH—
GOMP.
OOPS
U- U
WAH! U
STUPID SHIRO...
U
Lick
flinch
!

KYAIN
!
dash
Moves back
SHIRO.
.....
GRRRRR
A-
O...
tap
tap
tap
tap
tap
tap
YOU'LL GET WET.

IT'S ANNOYING WHEN THE WEATHER IS BAD, HUH?
Let's go home
Sorry for the wait
HAHA,
flop
REALLY?
WHO SAID THAT THE RAIN IS BAD?
that's just sophism u
Jee, got wet!
touch
IT'S OK
THANKS
Pat
YOU DON'T HAVE AN UMBRELLA? GET UNDER MINE.
WE CAN WALK...
!
Ao

I LOVE THE RAIN, SO I'M FINE.
BYE, AKANE.
AO...?
AS LONG AS I DON'T SEEK OUT SOME-THING...

...IT DOESN'T MATTER. EVEN IF I LOSE EVERYTHING FROM THE START.
DON'T FOLLOW ME, AKANE.
IT'S DANGEROUS. THE ROAD IS SLIPPERY, AND THE WATER LEVEL OF THE RIVER IS INCREASING
HOLD ON,
HEY, AO.
ARE YOU GOING SOMEWHERE?
HAHA...
IT'D BE GREAT IF I CAN GO
WAIT, AO!
TO A PLACE
WHERE NO ONE KNOWS ME
ZAA

FLOP
DID SOME-THING HAPPEN?
HEY, AKANE,
Slips Off
NOTHING HAPPENED.
NOTHING HAPPENED.
!
DON'T INTERFERE WITH ME ANY MORE THAN THIS
. AO...

THAT THREAT, WON'T WORK ON ME.
YOUR EYES ARE THE SAME AS THEY WERE ON THAT DAY!
!
MOVES CLOSER
I CAN'T LEAVE YOU ALONE, BE-CAUSE I—
shove
DON'T GET ANY CLOSER TO ME!
!
SLIP!
Ba-thump
LOVE
D—

ZAAAAA!
SHE'S FALLING INTO THE RIVER...
AKANE!
ZAAA

I DON'T WANT TO LOSE YOU.
IDI—
I'LL PULL YOU UP NOW.
!
DON'T TOUCH ME!
SLIPS DOWN
BUT
AO —IF
.....
I DROVE YOU INTO A CORNER,
AKANE!
NO MATTER WHAT,
I'M SORRY

Ka-plunk
AKA-NE!
AKANE...
AKANE!
AKANE...
AKANE?
SHE'S NOT BREATH-ING
AKANE
YOU KNOW,
AKANE
bubble
bubble

I'M LIKE THIS...
BUT THAT DAY...
AND ALL THIS TIME, I'VE ONLY KNOWN HOW TO GET ALONG WITH PEOPLE ON THE SURFACE.
"IS THAT WHY"
"YOUR EYES LOOK SO SAD?"
INSIDE ME,
SOMETHING MADE A SLOW SOUND.
...I FELT
AS IF SOMEONE HAD FOUND THE REAL ME.
I WAS HAPPY.
"IF I KISSED YOU,"
"YOU'D FORGET ABOUT ME, AKANE."

IF THERE'S A NAME
FOR THIS PAIN...
...I LOVE YOU,
AKANE.

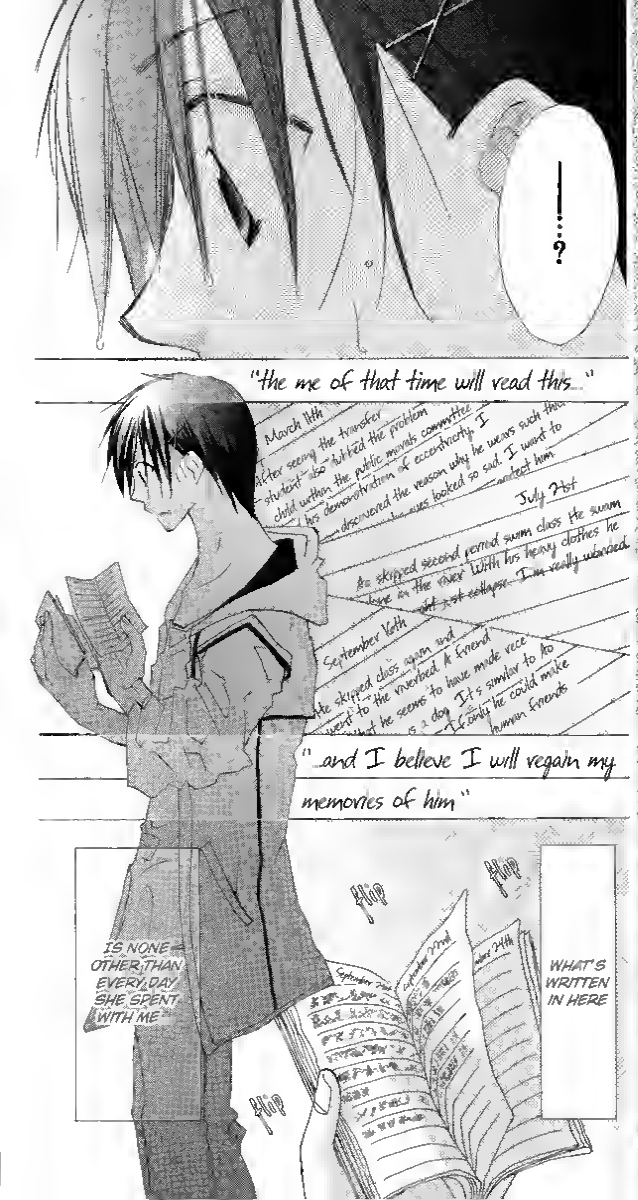
COUGH
I...
URGH.
COUGH
I...
COUGH
AH... DID YOU SAVE ME?
JUST WHAT AM I..
URGH
WHO
ARE YOU?
cough

drip
drip
ZAAA
...I'M JUST
A PASS-ERBY.

Splash
HAH.
IT'S SO COLD
I GUESS IT'S NOT THE SEASON FOR SWIMMING AFTER ALL...
...OH...
Huh?
FLOP
squelch

I'M PRETTY SURE THIS IS AKANE'S.
The notes for the committee?
"ASAGI ADS WALK THROUGH"
DID SHE DROP THIS YESTERDAY?
since she always carries this with her.
SCRAPS OF PAPER?
flip

AKANE


!?
"the me of that time will read this..."
March 11th
July 7th
September 16th
"...and I believe I will regain my memories of him"
"If I were to forget about Ao one day,"
Flip
Flip
Flip
IS NONE OTHER THAN EVERY DAY SHE SPENT WITH ME
WHAT'S WRITTEN IN HERE

"Seeing him wearing a hood that covers most of his face and looking down at the ground
flip
flip
flip
...AND A LETTER THAT SHE ENTRUSTED TO HERSELF REGARDING THAT "SOMEDAY".
"I can't help always feeling so bothered by it"
"I'm sure the reason for that"
flutter
HAHA.
"...is because I have fallen in love with him..."
THIS IS
SO MEAN-INGLESS...
AH.

.....
YEAH...
I KNEW IT.
YOU'RE THE PERSON FROM YESTERDAY
HOW ARE YOU FEELING?
I DON'T KNOW WHY I FELL INTO THE RIVER, THOUGH..
AHAHA. THANKS TO YOU, I'M FINE NOW.
EH! U
It got stuck among the rocks
PERFECT TIMING.
I PICKED UP YOUR GLASSES
THANK YOU I WAS IN BIG TROUBLE WITHOUT THEM
I'm surprised that you knew it was mine
AH

"I don't care what expression he has"
"I want to see his face."
YOU KNOW, THAT PERSON...
"I often think"
"that it'd be great"
flop
...IT'S JUST SOMETHING I BORROWED
AHH.
MATCH MINE.
THOSE HAIRPINS
"if he'd look at the sky, cut his bangs, or raise his head more."
THAT'S MEAN, ISN'T IT?
TO CUT MY HAIR FOR ME, BUT SHE STOPPED IN THE MIDDLE.
WELL, SHE EVEN TRIED
...IS ALWAYS CONSIDERATE OF ME

IT'D BE GREAT IF YOU LIFTED UP YOUR FACE..
She's down
IS IT YOUR HABIT TO LOOK DOWN?
I KNOW THAT IT'S NONE OF MY BUSINESS, BUT
HEY,
...
"As said that a sky without a single cloud"
"is lifeless"
"but I don't think so"
"I wish I could have said so at the time"
AH, LOOK.
THERE'S NOT A SINGLE CLOUD IN THE SKY!
"I mean, in the sky."
IN THE SKY..
EMPTY?
HEY, SORRY,
BUT I DON'T LIKE AN EMPTY SKY THAT MUCH. .

T/N: "AO" MEANS BLUE, SO AKANE'S LINE CAN ALSO BE UNDERSTOOD AS "I MEAN, IN THE SKY, AO IS ALWAYS THERE."

"...there's the blue that spreads out as far as the eye can see."

!!!
...THE BLUE IS ALWAYS THERE.
RIGHT?
...YEAH
Peeee

EMPTY BOY / THE END

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Sacrifice your souls for more smut!

Aerandria

http://aerandria.net

Kara no Shounen
Chapter 004

SCANNER LACHILLE
TRANSLATOR ASAMIA
PROOFREADER ELIRA
EDITORS RUNNA, OARAISACOOKIES & NIGHTMARESKY
QC: JESSA

This reminds me of the movie Bicentennial Man. It's just as sad, but this one has a dog and a wishie!

- Lachille

ピノキオは夢を見る
Pinocchio
Dreams

The time is around the 21st century.
Together with the development of science, robots slowly began to integrate themselves into human families.
helper robots and pet robots.
but only for rich households.
In my very common family, in a very rustic countryside,
we keep a pet dog named Chloe.
To be exact, it's a dog that "used to be alive."
CHLOE!
GET A HOLD OF YOURSELF, CHLOE!
WHAT SHOULD I DO? SOMEONE.
HOW MEAN THAT CAR RAN INTO YOU, AND THEN IT JUST SPED AWAY
ARE YOU ALL RIGHT?
EH?

I'M
KIO.
This was my first encounter with Kio.
It was a snowy day when I was thirteen.
PLEASE COME WITH ME.
WE WILL FIX IT
THE OPERATION WAS A SUCCESS
...WHO ARE YOU..?
that I was impulsively fascinated by him.
He was a young boy with such a beautiful face.

I'M SORRY. THE INJURY TO HER FRONT LEGS WAS TOO SEVERE.
SO I HAD NO CHOICE BUT TO REPLACE THEM WITH ARTIFICIAL LEGS
Hmm...
Right now she's sucking up to the scientist
THAT'S FINE. THANK YOU VERY MUCH
Holds tight...!!!
CHLOE!
THANK GOOD-NESS!
UM... YOU'RE THE DOCTOR, AREN'T YOU?
I DIDN'T KNOW THAT THERE WAS A HOSPITAL IN THIS AREA.
Eh?
PROFESSOR...? WELL, ACTUALLY, I MAINLY DO RE-SEARCH ABOUT ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGI-NEERING.
WHENEVER I PASSED BY THIS PLACE, I WAS ALWAYS SO SURE THAT THIS WAS A SUSPICIOUS RE-SEARCH INSTITUTE OR SOMETHING.
Hmm sorry
AHAHA! DID YOU SAY THAT YOU'RE FUBUKI-CHAN? YOU'RE SO HONEST!
MAYBE SHE'S CORRECT, PROFESSOR

YOU DON'T KNOW?
I'M TOBA DAISUKE
AND THIS IS MY ASSISTANT, KO
T-
TOBA?
I'VE HEARD OF HIM. HE'S A ROBOT INVENTOR WHO'S FAMOUS ALL OVER THE WORLD,
AND HE LIVES IN A RURAL AREA LIKE THIS?!
famous as a wizard
IT'S TRUE NOW THAT I LOOK AT IT CLOSELY, THIS PLACE IS FULL OF ROBOTS
WOW ... WHAT'S THIS? I'VE NEVER SEEN ANYTHING LIKE IT!
OH, ARE YOU INTERESTED IN ROBOTS, FUBUKI-CHAN?
LET ME KNOW YOUR IMPRESSIONS OF MY NEWEST MODEL.
NEWEST? WHICH ONE IS IT?
I want to see it!
HAHAHA! IT'S RIGHT IN FRONT OF YOUR EYES

T-D 52-TYPE ANDROID
Eh...?
KIO IS THE ROBOT THAT I'M CURRENTLY DEVELOPING IN ABSOLUTE SECRECY.
TYPE52
T-
NICE TO MEET YOU.
THAT CAN'T BE... EVEN IF YOU WANT
TO JOKE.
Thump
..Cold...
inorganic hand
I'LL GET YOUR DATA, KIO.
ALL RIGHT.
Judging from his appearance, he can't be anything but human, and yet...

THIS IS A ROBOT?
UM... KIO,
Chloe is hospitalized for a while.
HEY, FUBUKI, THIS IS THE PATH WHERE YOU WALK YOUR DOG, RIGHT?
YOU DON'T REALLY HAVE TO WALK ME HOME.
YOU KNOW?
LISTEN WHEN I TALK.
YES I SEE YOU OFTEN
I'VE ALWAYS WANTED TO CALL OUT TO YOU
Blush
...HEH...
H.
Grab
Shiver
!
AH, WAIT!
HE'S A FLIRT!!!
EXCUSE ME!
Walking Brushly

Oh, no... It's hard to do this when he looks so human.
AH...
Smack
D-DON'T TOUCH ME!
SORRY TO BE HONEST,
annoyed
YOUR DOG HAS TO BE REPAIRED ANYWAY...
SO IF POSSIBLE, I'D LIKE TO BE YOUR FRIEND.
BUT THAT'S SOMETHING THAT WILL BE CULTIVATED AS I COME IN CONTACT WITH HUMANS.
I'M SCARED OF YOU, KIO...
YOU LOOK SO HUMAN THAT IT'S EERIE.
SCARED? INDEED, I WAS MADE TO CLOSELY RESEMBLE A HUMAN,
BUT IT SEEMS THAT MY SENSITIVITY IS STILL UNDEVELOPED
HOLD ON! WHAT DO YOU MEAN BY REPAIRED?
SHE'S NOT A MACHINE
EH..?

8
「ヒツジオは夢は見る」
アンドロイドの男の子を描きたくて作った話。久の話の読切を描くのは初めてだったので気合い入りました。
キオの名前は当初かなり日本人っぽい名前だったのですが「もっとロボットっぽい方がいいんじゃない？」と担当さんが名付けてくださいました。気に入っています。
FUBUKI
TO YOU, ARE LIVING THINGS AND MACHINES THE SAME?!
OF COURSE, I'M GRATEFUL TO YOU FOR SAVING ME, BUT.
I'M SORRY
DID I RUB YOU THE WRONG WAY SOMEHOW?
YOU DID!
BUT WHATEVER. IT'S NOTHING
Sigh
I GUESS IT'S MEANINGLESS TO GET WORKED UP WHEN THE OTHER PERSON IS A ROBOT, HUH?
I'M SORRY... BUT I CAN'T BE YOUR FRIEND
A-
CHOO!
Crunch
GOODBYE
FIND SOMEONE ELSE

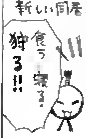
ARGH. I CAN'T STOP SNEEZING.
ARE YOU ALL RIGHT, BIG BROTHER? WHAT ABOUT SOME MEDICINE?
I RAN OUT..
I made some gruel..
EHH?!
I'M GOING TO GO BUY SOME MOM AND DAD ARE COMING HOME LATE TODAY.
YOU DON'T HAVE TO. IT'S DANGEROUS.
CLICK
UWAH, THE SNOWSTORM IS WORSE THAN I
IF ONLY CHLOE WAS HERE, I'D BE AT EASE. LET'S SEE, THE DIRECTION..
I'M FINE. THE PHARMACY IS NEARBY.
Thump

9

近況など。
最近引っ越しました～。

2年間共に住んだM子とは離れて別の友人2人と3人暮らしを始めました。笑。
（あM子とは今も仲良しですのでご心配なく！）

新しい同居人は



↑こんな人たちです。
しょっちゅう狩りに誘われて困ります。（うそです。）

→モンスターハンターポータブル3のこと。

1/4 おわり。

I WISH
YOU WOULDN'T GIVE UP ON ME
JUST BECAUSE I'M A ROBOT.
I WILL TRY TO UNDER-STAND.
RATHER THAN BEING MAD AT ME,
AND SAYING THAT IT'S USELESS TO TELL ME, YOU BEING FED UP WITH ME IS MORE SAD
IS VERY,
VERY SAD.
HAVING YOU REJECT ME
DID I HURT HIM?

I thought
UNSTEADY
You're kind of hot, you know?
I'M SORRY,
I OVER-HEATED.
I'm fine.
WA!—
ARE YOU ALL RIGHT, KIO?!
I UNDERSTAND.
would ask me not to give up on him.
Thump
But I was the one
D-
DON'T EVER SAY.
who lacked a heart.
Thump
that he didn't have a heart,
so I could say whatever I wanted to him...
UM.... THEN...
Ah, there he is. Is he all right?
VROOM
Professor, he's heavy and hot
Or
OK....
WHAT SHOULD I CALL IT?
IT'S MEDICAL TREAT-MENT,
NOT REPAIR-ING
THE WORD REPAIRED FOR MY DOG AGAIN
I didn't think that a robot
LIVING THINGS
ARE DIFFERENT FROM MA-CHINES.
...YES.
Flop
And thus...

YES.
...
Then Let's watch this right away!
He looks so happy
WHAT ARE THESE?
MOVIES! I THINK THEY'LL BE GOOD IN HELPING YOU UNDERSTAND THE HUMAN HEART
Maybe a Love story?
WHICH ONE DO YOU WANT TO WATCH, KIO?
YOU'RE DOING THIS FOR ME?
FRIENDS AFTER ALL RIGHT?
W-WE'RE
I often go to where Kio is
and have Chloe's legs checked out while I'm at it.
chloe has completely recovered!
Movie Discussion Panel
IN SHORT, SHE'S BACKING OUT FOR THE SAKE OF THE ONE SHE LOVES
IF SHE STAYS BY IZZY'S SIDE, SHE WILL BE A HINDRANCE TO HIS DREAM.
THE AESTHETICS IS IN THEIR MAKING A PROMISE TO MEET IN THE FUTURE
SO MELISSA TELLS HIM THAT THEY SHOULD BREAK UP
IT'S INCOMPREHENSIBLE TO ME

There are a lot of things that Kio and I don't agree on.
Pout
I'M PRAISING YOU!!!
~I~HOW NAIVE~
Pout
ARE YOU MAKING FUN OF ME?
IF HE'S IMPORTANT TO HER, SHE SHOULDN'T LET HIM GO EVEN FOR A MOMENT, RIGHT?
AESTHETICS? I DON'T UNDERSTAND
How Difficult Hmm
PFFT
EH!
THERE ARE TIMES WHEN HUMANS CAN'T DO THAT.
AHAHA. IT'S GREAT THAT YOU CAN BE SO HONEST TO YOURSELF.
but if I speak to him carefully, he'll think about what I say with all he has.
Yank
AH, HOLD ON, KIO
WHEN I WAS SMALL, I ONCE SAW A ROBOT STUCK IN THERE
WHAH!!
You're right
I SAVED IT, BUT IT WAS ALL WORN-DOWN.
I felt sorry for it
HEH.. THEN YOU'RE THE SAVIOR OF THAT ROBOT, FUBUKI.
THERE'S A DITCH THERE. YOU MIGHT SLIP AND FALL.
Woof
Woof

Tether
Tether
Tether
NO, YOU'RE EXAGGERATING
I'M NOT FOR ROBOTS, WATER IS A FATAL WEAKNESS
BUT HUMANS ARE AMAZING
EH?
AH...
Even though you said you're scared of me.
YOU JUST TOUCHED ME EARLIER.
Now that you mention it
I THINK THAT'S A STRONG TRAIT IN HUMANS
YOU SEE, FOR EX-AMPLE,
IF YOU CAN SEE A RAINBOW ON A SNOWY DAY LIKE THIS,
DEPENDING ON YOUR FEELINGS, YOU CAN OVERCOME YOUR WEAK POINTS
I see...
WELL, EVEN FOR HUMANS, THERE ARE TONS OF THINGS THAT WE CAN'T DO, NO MATTER HOW HARD WE TRY...
When it comes to that
WELL, WE PRAY ... OR BELIEVE IN MIRACLES, I GUESS...
REALLY? WHAT DO YOU DO IN TIMES LIKE THOSE?
MIRA-CLES?
DON'T YOU FEEL LIKE ALL YOUR WISHES JUST MIGHT COME TRUE?

YOU KNOW,
I HEARD THAT A LONG TIME AGO, BLUE ROSES WERE CALLED THAT.
KOKO
EH?
"THE PRONOUN OF IMPOSSIBILITY"...
YOU'RE RIGHT.
IT'S IMPOSSIBLE TO SEE A RAINBOW ON A SNOWY DAY.
It's no use talking to him.
Don't you know? It has to be with a certain person.
The winter I turned fourteen.
It's been almost a year since I met Kio.
EH! TODAY?!
YOUR BIRTHDAY IS ON CHRISTMAS, KIO?!
could Kio be turned into a human, too?
JUST KIDDING.
IT'S IMPOSSIBLE AFTER ALL.
...If there's a power
to change the impossible into the possible,
BUT NOW, WITH THE POWER OF SCIENCE, THEY CAN EASILY BE CREATED.
HUMANS ARE AMAZING AFTER ALL.

FU-BU-KI?
WHERE ARE YOU?
Click
DIDN'T I RECEIVE YOUR PRESENT JUST NOW?
shoujo manga ↑ for studying purposes
THAT'S MY CHRISTMAS PRESENT!
UM... WAIT FOR ME FOR A BIT!
STOMP
STOMP
Woof!
Woof!
Hmm, how should it look, again?
YEAH. KIO-KUN WAS BORN ON CHRISTMAS.
RIGHT, PROFESSOR?
Pop!
Romantic, isn't it?
NO WAY YOU SHOULD HAVE TOLD ME EARLIER.
I DON'T HAVE A PRESENT FOR YOU!
Hair grew longer.
AHH... YEAH.
I THOUGHT YOU'D SAY THAT..
...THIS IS SO ILLOGI-CAL...
What should I do with this after I receive it?
ARE YOU GIVING THIS TO ME?
EH?
Embarrassed
THIS IS YOUR PRES-ENT
HERE YOU GO, KIO!
HAPPY BIRTHDAY!

BUT HERE IS WHERE I SHOULD SAY
"IT'S THE THOUGHT THAT COUNTS," RIGHT?
EH?
WHAT'S WITH THAT FEINT?
I'LL TREASURE IT.
Click
OK... EH?
EH? WHAT'S THIS?
THE PROFESSOR TOLD ME THAT GIRLS ARE HAPPY TO RECEIVE ACCESSORIES.
Click
I'LL GIVE YOU ONE, TOO,
HERE'S A BELL FOR YOUR COLLAR.
.....
Woof! Woof!
IT'S JUST WOOD SCRAPS. YOU DON'T LIKE IT?
Recycling is Logical.
You're right
PFFT. NO, I LIKE IT
THIS IS SO LIKE YOU, KIO.

Heavily,
it continues to fall down quietly in my heart
NO WAY,
THE ILLUMINATION HERE IS AN EVENT ONLY FOR THE EVE
クリスマスイベント情報
ILLUMINATION?
christmas events information
YEAH. IT'S REALLY PRETTY
they make a striking gate of lights
I WANTED TO SHOW IT TO YOU
don't what a pity
I SEE.
LET'S GO AGAIN NEXT YEAR.
YEAH. I'M SORRY.
AH, FUBUKI.
THERE'S SNOW ON YOUR HEAD.
Pat
Pat

Yank
T-
THANKS...
Blush
EH! WAI—
KIO? WHAT?
...YOU LOOK SO CUTE
THAT I WANT TO HOLD YOU TIGHTLY.
M-
KI..
MY HEART

KI-
KIO...
THUMP
THUMP
Kiss
HE'S GONNA KISS ME?!
BA-THUMP
BA-THUMP
BA-THUMP
IN THE MOVIE WE SAW YESTERDAY, RIGHT?
THERE WAS A SCENE LIKE THIS
There might be..

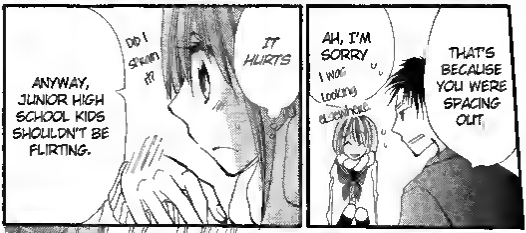
I FEEL SORRY FOR MR. RABBIT BEING IN SUCH A NARROW SPACE. TAKE HIM OUTSIDE
KIO
...something wrong with me.
In the fridge
BUT HE'LL MELT IF I TAKE HIM OUTSIDE.
BUT HE'S A BOTHER HERE.
My body won't get cold
BUT REALLY, THE FRIDGE IS AMAZING, ISN'T IT?
IF I PUT HIM IN HERE, HE CAN STAY THIS WAY FOR TEN, OR EVEN A HUNDRED YEARS.
Hmm
Live!
SHALL I BUY ONE MORE FRIDGE?
Devoted Dad
AHH...
...
A HUNDRED YEARS, HUH?
I GUESS IT FITS A ROBOT LIKE YOU.
AS FOR ME, THOUGH, I'LL BE DEAD BY THEN.
THAT MIGHT BE TRUE...

It's been almost two years since I met Kio.
The summer when I was fifteen.
HEY, FUBUKI, LOOK AT THE SCHOOL GATE
EH...?
THERE'S A CROWD THERE
KIO?!
AH, FUBUKI!
NOISY
NOISY
He's so hunk-some
He is walking here
Right, I promised to go buy teaching materials with him.
Standing for a moment
He's
Who's that? Fubuki's boyfriend?
BUT I DIDN'T THINK HE'D COME ALL THE WAY TO MY SCHOOL...
YOU'RE TAKING THE HIGH SCHOOL ENTRANCE EXAM NEXT YEAR, RIGHT?
YOU'VE GROWN TALLER THAN WHEN I FIRST SAW YOU.
OF COURSE
TWO YEARS HAVE PASSED SINCE THEN
I'm steadily growing since I'm in my growth period
MOREOVER,
YOU'VE GOTTEN MORE BEAUTIFUL
EH!
K-
KIO?!

PLEASE DON'T LOOK LIKE THAT.
THE EYES YOU USE TO LOOK AT PEOPLE
HAVEN'T CHANGED AT ALL...
SMACK
SMACK
JEEZ, WHEN DID YOU LEARN SUCH FLATTERY?
...YOU'LL...
PROBABLY STAY THAT WAY,
FOREVER, RIGHT?
.....
YEAH
PUFFLE
AH,
IT'S SNOWING.

HOW BEAUTIFUL...

After meeting him,


ANYWAY, JUNIOR HIGH SCHOOL KIDS SHOULDN'T BE FLIRTING.
Did I startle it?
IT HURTS
AH, I'M SORRY
I was looking elsewhere.
THAT'S BECAUSE YOU WERE SPACING OUT.

whenever it snows, I'd look for a rainbow in the sky,

WHY DID YOU SAY SOMETHING SO THOUGHTLESS?
HUH?
YOU INJURED HER.
AREN'T YOU GOING TO SAY SORRY FOR BUMPING INTO HER?
W-WHAT IS THIS ALL OF A SUDDEN...?
YOU HURT FUBUKI.
YOU WON'T EVEN APOLOGIZE FOR YOUR ERROR.
YOU'RE THE SAME AS THAT HIT-AND-RUN CAR FROM BEFORE
W-WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT...?
GRAB
ARE YOU STILL NOT GOING TO APOLOGIZE TO HER?
K-KIO!
DON'T! LET GO OF HIM!
NOT YET.
IF HE DOESN'T REPENT HIS WRONGDOING, I'VE GOT TO MAKE HIM CONSCIOUS OF IT.
KIO!

EVEN SO, YOU MUSTN'T RETALIATE WITH VIOLENCE, OK?!
WHY? THIS IS A DEVELOPMENT OFTEN SEEN IN MOVIES.
MEDICAL TREATMENT,
ISN'T IT?
KIO MOVIES AND REALITY ARE DIFFERENT.
YOU'LL GET HURT, AND NOTHING GOOD WILL COME OF IT.
HURT? IF I DO, I'LL JUST HAVE MYSELF REPAIRED
!
...KIO...
...AHH...
I MADE A MISTAKE. .

It's something I already knew.
The small turns of the gears that I feel when I'm with him,
are making a loud creaking sound.
...YOUR HAND IS INJURED, FUBUKI.
GIVE IT TO ME.
It's something I can't do anything about
this relationship between us.
We are definitely "different."
I GUESS IT'S NO USE AFTER ALL.
I'M MAKING YOU LOOK LIKE THIS.
SQUEEZE
EVEN THOUGH I HAD GOOD INTENTIONS,
FOR SOME REASON, IT BACKFIRED

I WILL PRAY FOR YOUR HAPPINESS
After saying that,
I CAN NO LONGER
SEE YOU, FUBUKI.
FUBUKI... THERE'S SOMETHING I WANT TO TELL YOU
PLEASE LISTEN.
I WAS REALLY HAPPY TO HAVE MET YOU.
EH...?
I'M SORRY FOR SAYING THIS SO SELFISHLY
Kio disappeared from my sight.
Click
12 Dece
MON TUE
FUBUKI,
PLEASE TAKE CARE
W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
KIO...

WHAT IS IT, FUJIUKI? IT'S ... - READY SO LATE.
It's only the evening!
PROFESSOR! WHERE'S KIO?!
I KNEW IT.
HE WENT OUT.
THANK YOU, PROFESSOR!
!
ARE YOU GOING AFTER HIM?
WHAM
WHAM
WHAM
I MADE A PROMISE TO HIM LAST YEAR, AND YET...
"LET'S GO SEE IT AGAIN."
CHRISTMAS EVE IS FINALLY HERE.
IT'S BEEN HALF A MONTH SINCE THEN
EVER SINCE THAT DAY, I HAVEN'T MOVED A SINGLE STEP.
HIS HANDKERCHIEF ... IS QUITE OLD.
COME TO THINK OF IT, IT LOOKS THE SAME
AS THE ONE I USED TO HAVE A LONG TIME AGO

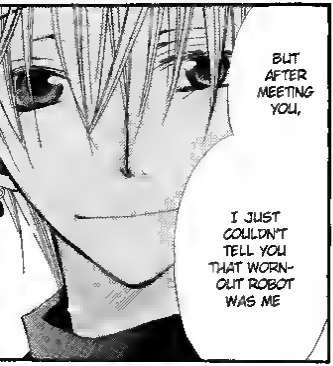
I'VE LEFT YOU GUYS TO YOUR OWN DEVICES UP UNTIL NOW,
BUT I GUESS YOU KNOW THAT YOU WON'T BE ABLE TO BE WITH HIM FOR-EVER, RIGHT?
ISN'T IT BETTER FOR BOTH OF YOU TO PART WITH EACH OTHER, JUST LIKE THIS?
I HAVEN'T ASKED HIM FOR HIS TRUE FEEL-INGS YET.
.....
KIO!!!
I KNOW WHERE HE'S HEADING
I'M SURE HE WON'T LIE
IT'S SO CROWD-ED...

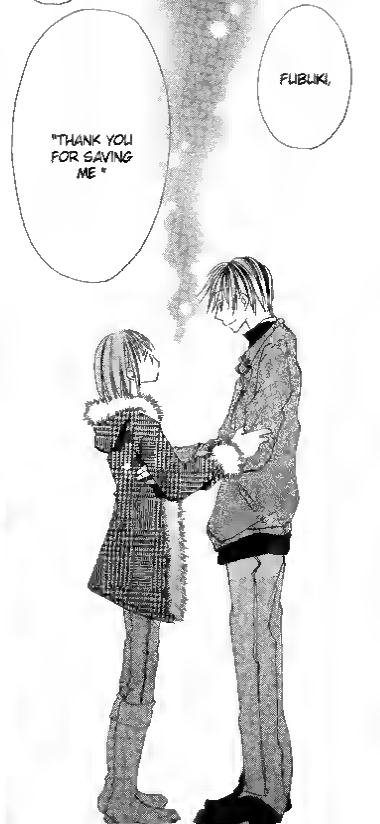
"LET'S GO SEE IT AGAIN NEXT YEAR."
JUST A BIT MORE UNTIL THE ILLUMINATION STARTS
KIO!
.....
...FUBUKI...
THAT'S MEAN, KIO YOU CAME HERE TO SEE IT ON YOUR OWN.
.....
THIS HANDKERCHIEF
Mishima Fubuki
I'M RETURNING THIS!
ISN'T MINE ANYMORE

"TAKE CARE."
THE ROBOT FROM THAT TIME...
"AH, HOLD ON, YOUR SHOULDER IS HURT."
"AHH THANK GOODNESS, AT LEAST HE'S STILL MOVING."
"THIS SHOULD DO IT."
"I'LL FIX YOU UP."
THIS IS SOMETHING THAT I GAVE TO THE ROBOT THAT FELL INTO THE DITCH A LONG TIME AGO
"HUH? ARE YOU ALL RIGHT?"
"IS HE BROKEN?"
W-IS YOU, NIGHT?
"DON'T TELL ME YOU DEVELOPED A CONSCIOUSNESS OR SOMETHING?"
"WHY ARE YOU TAKING SUCH GOOD CARE OF THAT THING?"
YES...
.....

YOU KNOW, I ASKED THE PROFESSOR TO GIVE ME THIS SPLENDID BODY
ONLY BECAUSE I WANTED TO SAY THAT TO YOU.

"TH... TH..."
THAT DAY, I DESPERATELY TRIED TO THANK YOU.
HMM? DID YOU SAY
BUT IT WASN'T CONVEYED TO YOU.


BUT AFTER MEETING YOU,
I JUST COULDN'T TELL YOU THAT WORN-OUT ROBOT WAS ME

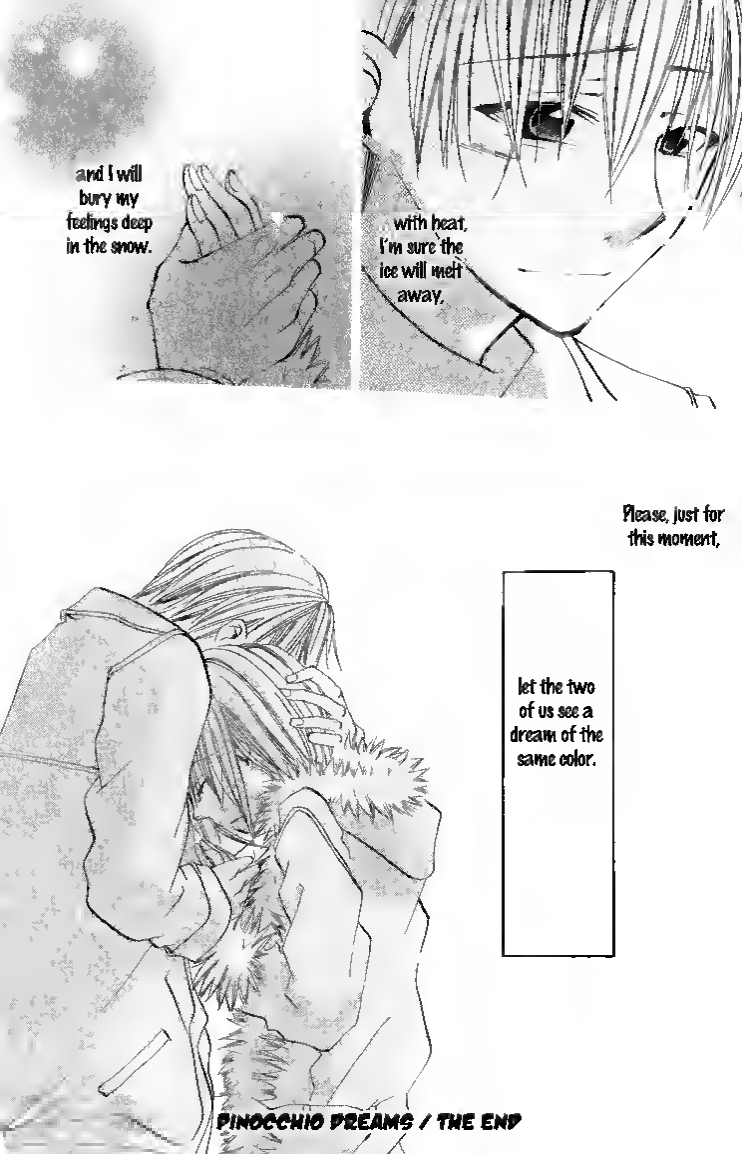

FUBUKI,
"THANK YOU FOR SAVING ME."

I'LL JUST REMIND THEM OF THE VAST DIFFERENCES BETWEEN US.
BUT NOW I NO LONGER HAVE A REASON TO BE WITH YOU.
NOW I UNDERSTAND VERY WELL THAT EVEN IF I GET CLOSE TO HUMANS,

WAIT, KIO...
KIO
HOW-EVER,
KIO.
I'M SURE THAT THIS IS WHAT I MUST DO
YOU'RE LEAVING ME
BECAUSE THERE'S NO REASON TO BE WITH ME?!
.....
I DON'T KNOW.
WAIT.
ACTUALLY,
I DON'T UNDERSTAND MY OWN FEELINGS...
I DON'T WANT TO LEAVE YOU
WOW
It's so beautiful.
AH...
THE ILLUMINATION'S STARTED...
IF I CAN SEE A RAINBOW ON A SNOWY DAY
.....
THIS IS.

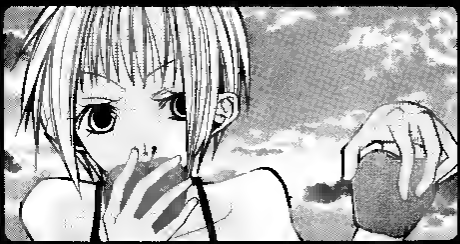
HEY, DO YOU STILL REMEMBER?
YOU ONCE SAID THAT YOU COULDN'T UNDERSTAND BACKING OUT FOR THE SAKE OF A LOVED ONE,
BUT I'M SURE THAT WHAT YOU'RE TRYING TO DO RIGHT NOW IS THE VERY SAME THING.
KIO.
AS I THOUGHT, HUMANS ARE AMAZING.
FOR US TO REALLY BE ABLE TO SEE THIS
IT'S LIKE A MIRACLE, ISN'T IT?
...YOU'RE RIGHT...
...A RAINBOW IN THE SNOW.
...NO MATTER WHAT WISH IT IS...

JUST LIKE THAT, YOU WILL GET CLOSER AND CLOSER TO HUMANS...
I WANT TO SEE YOU LIKE THAT, RIGHT NEAR ME
WE ARE FRIENDS AREN'T WE?!
IS THAT WE DON'T KNOW HOW TO GIVE UP.
EVEN IF THE RAINBOW THAT SPREADS ACROSS THIS TOWN AND THE FALLING SNOW IS A TRICK OF POLARITY
EVEN IF OTHERS CALL IT MERE CHILD'S PLAY...
PLEASE GRANT ME MY WISH
EVEN THOUGH I UNDERSTAND THAT I HAVE TO STAY AWAY FROM HUMANS?
YOU CAN'T KNOW THAT!
YOU KNOW I THINK THE MOST AMAZING THING ABOUT HUMANS


and I will bury my feelings deep in the snow.
with heat, I'm sure the ice will melt away,
Please, just for this moment,
let the two of us see a dream of the same color.

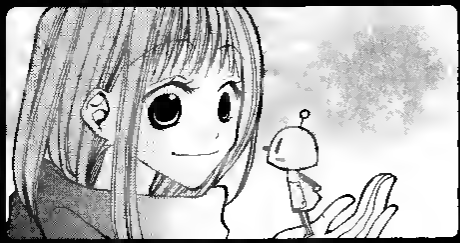
END OF VOLUME OMAKE PAGES

SUNNY SPOTS TYPHOON



DAWN IN EDEN

EMPTY BOY



PINOCCHIO DREAMS

Sunny Spots Typhoon

since the main character's family runs a flower shop, and it's sort of like a harem, I named two of the girls after flowers. it's like having flowers in both of his hands.

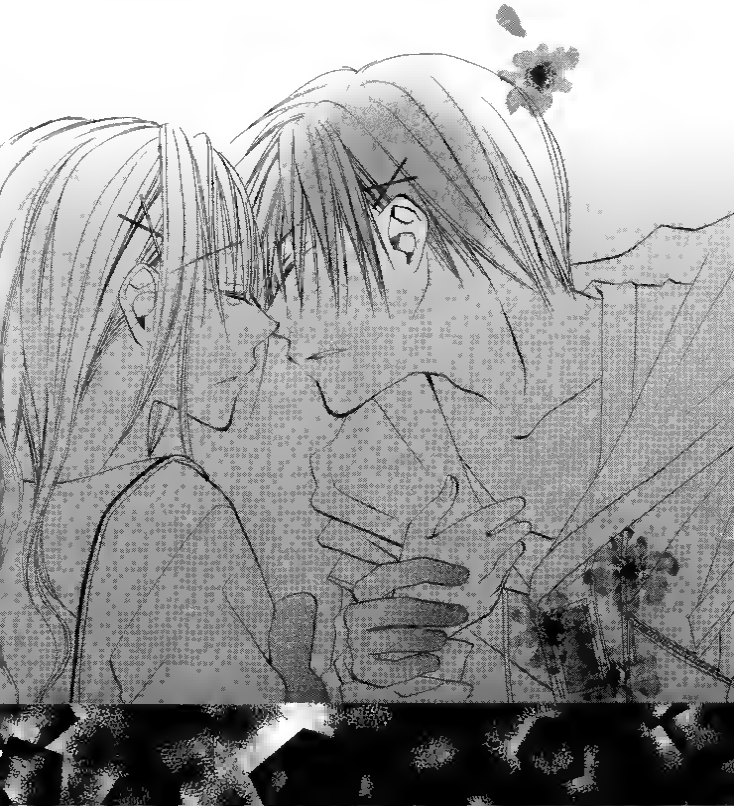
EYES OF A GIRL IN LOVE
RECENTLY, WE STARTED TO GET ALONG REALLY WELL
♡
WE CAN'T HEAR THE TV
YOU'RE SO LOUD KAORU-KUN
MIHANA IS UP- coming in soon!!!
YOU SAID YOU'D MARRY ME!!!
YOU SAID THAT YOU LOVED KAORU-KUN THE MOST
UWAAAAAH!!

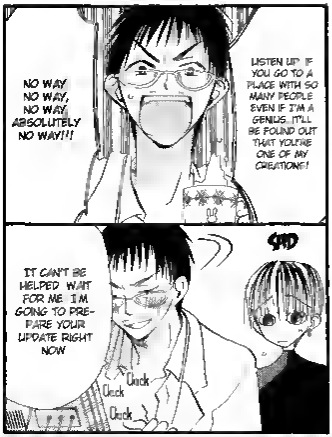
JEEZ THEY'RE SCATTERING THEIR STUFF ALL OVER THE PLACE AGAIN.
HMM?
Kaoru-kun of Kusakabe-san's family
WHO IS THIS HIROSHI-KUN, MIHANA?
AH, HE'S A BOY IN MY CLASS
Hiroshi-kun

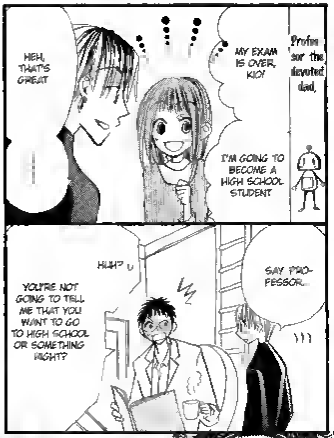
Dawn in Eden
the illustrator for this story is strangely erotic. that's because katanuki is a pervert.
Moving into the dorms so that he can be alone.
Mm
Yes, sir. I guess you can say the island is
JEEZ. THE GIRLS ON THIS ISLAND ARE SUCH FAD-LOVERS.
Is it that hard to see someone from the city?
RUSTLE
RUSTLE
HAH. ISN'T THERE ANYTHING INTERESTING?
A few days after Kotarou transferred from his school in the city
THERE'S NO SPACE FOR ME ANY-MORE...
THOSE TWO WERE HOLDING HANDS JUST NOW...
On the other hand, there's Mizuka, who's worrying endlessly about the relationship between Tatsuki and Miwa.
In for of a face.
SUDDENLY
ARE YOU CRY—
WHAT ARE YOU LOOKING AT, STUPID?! GET OUT OF MY SIGHT!!!
DROPKICK
*SPK WHACK
PUSH
PUSH
PUSH
THIS GIRL... I FELL IN LOVE WITH HER!!!
A valiant spirit
And his stalker days started from that moment
Are you all right?

Empty Boy

I pray for them happiness




NO WAY, NO WAY, NO WAY, ABSOLUTELY NO WAY!!!
LISTEN UP! IF YOU GO TO A PLACE WITH SO MANY PEOPLE EVEN IF I'M A GENIUS, IT'LL BE FOUND OUT THAT YOU'RE ONE OF MY CREATIONS!
SAD
IT CAN'T BE HELPED. WAIT FOR ME. I'M GOING TO PREPARE YOUR UPDATE RIGHT NOW
Quick
Quick
Quick


HEH, THAT'S GREAT
MY EXAM IS OVER, KIJI!
I'M GOING TO BECOME A HIGH SCHOOL STUDENT
Profes sor the devoted dad,
YOU'RE NOT GOING TO TELL ME THAT YOU WANT TO GO TO HIGH SCHOOL OR SOMETHING, RIGHT?
HUH? ;
SAY PRO-FESSOR..

Pinocchio Dreams
Yes, the Professor said that I could go to high school.
Maybe there'll be a future like this, too.
Ahh
so winning the handkerchief was quite LUCKY for the newbies.